ΑΘΗΝΑΓΟΡΑΣ ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ
(Διευθυντής 1946 - 1964)

Ἰδιοκτήτης - Διευθυντής
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ

Ἀρχισυντάκτης
ΣΤΑΥΡΟΣ ΣΤΑΥΡΑΚΑΚΗΣ

Περίοδος Β' — Τιμή Φύλλου δρχ. 10
Ἔτος 34ον — Ἀριθ. Φύλλου 10.228

ΠΑΤΡΙΣ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΚΡΗΤΗΣ

ΣΑΒΒΑΤΟ 6 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1980

ΓΡΑΦΕΙΑ: Θεσσαλονίκης 2 Τ.Θ. 160
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ: Λάππα 7, Μασταμπᾶς

ΤΗΛ. Διευθύνσεως . . 232-599
Συντάξεως . . . 234-058
Διαχειρίσεως . . 282-625
Τυπογραφείου . 234-058

ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ — ΚΡΗΤΗΣ

Βικελαίαν Βιβλιοθήκην

ΕΠΤΑ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΜΑΛΕΒΥΖΙΟΥ ΖΗΤΟΥΝ ΝΑ ΠΕΡΙΛΗΦΘΟΥΝ ΣΤΟ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ

Τό ΤΕΕ)ΤΑΚ ἔστειλε στό Ὑπουργείο Χωροταξίας καί Περιβάλλοντος ὑπόμνημα τῶν φορέων ἑπτά Κοινοτήτων τῆς ἐπαρχίας Μαλεβυζίου γιά νά περιληφθοῦν στήν οἰκιστική μελέτη Ἡρακλείου. Πρόκειται γιά τίς κοινότητες Ἄνω Ἀσιτῶν, Καμαρίου, Κάτω Ἀσιτῶν, Κορφών, Κρουσῶνος, Λουτρακίου καί Σάρχου. Τό ὑπόμνημα ὑπογράφουν οἱ πρόεδροι τῶν ἑπτά κοινοτήτων, ὁ πρόεδρος τοῦ ὑδρευτικοῦ Συνδέσμου Μαλεβυζίου, οἱ Πρόεδροι ὀκτώ συνεταιρισμῶν καί ἐννέα ἄλλων συλλόγων τῆς περιοχῆς.

Στό ὑπόμνημα ζητιέται νά ἐπεκταθοῦν τά ὅρια τῆς μελέτης ἔτσι ὥστε νά περιλάβει καί αὐτή τή περιοχή τοῦ Μαλεβυζίου. Ὑπογραμμίζεται πώς στή μελέτη ἔχουν ἐνταχθεῖ γειτονικά τους χωριά πού οὐσιαστικά ἀποτελοῦν ἑνιαῖο σύνολο (Κάτω Μαλεβύζι) μέ κοινή παραγωγή καί κοινές παραδόσεις. Ὑπογραμμίζεται ἐπίσης ὅτι τό Ὑπουργεῖο Χωροταξίας Περιβάλλοντος ἔχει ἤδη δεχθεῖ μιά πρώτη ἐπέκταση τῶν ὁρίων τῆς μελέτης προκειμένου νά περιληφθοῦν ἀρκετά χωριά τῆς ἐπαρχίας Πεδιάδος.

ΤΗ ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΡΧΕΤΑΙ Ο ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ΠΡΟΞΕΝΟΣ ΣΤΗΝ ΠΟΛΗ ΜΑΣ

Ὁ Ἀμερικανός πρόξενος τῆς Πρεσβείας τῶν ΗΠΑ στήν Ἀθήνα θά ἐπισκεφθεῖ τή πόλη μας (στίς 8 καί 9 Σεπτεμβρίου) καί τά Χανιά (στίς 11 Σεπτεμβρίου), προκειμένου νά ἀπαντήσει σέ ἐρωτήσεις ἀμερικανῶν πολιτῶν, γύρω ἀπό θέματα ψηφοφορίας καί νά δεχθεῖ αἰτήσεις γιά ἐγγραφή στούς Ἀμερικανικούς ἐκλογικούς καταλόγους.

ΑΛΗΘΙΝΕΣ ΑΦΟΡΜΕΣ

«Τσέκ - ἄπ» στή λογική

Σέ ἄλλη στήλη ὁ ὑφηγητής κ. Γ. Μαρκάκης θίγει τό θέμα τῆς ...ἐπιδημίας πού μαστίζει τούς Ἕλληνες γιά «τσέκ - ἄπ» στό ἐξωτερικό.

Ἀφορμή τοῦ ἔδωσε κάποια διαφήμηση ταξιδιωτικοῦ πρακτορείου πού ἀφοῦ διαφημίζει ἐκδρομή στή Βουλγαρία, τελειώνει μέ τή φράση «Καί μέ τήν εὐκαιρία, τί θά λέγατε καί γιά ἕνα τσέκ - ἄπ;».

Στή Βουλγαρία, λοιπόν, γιά «τσέκ - ἄπ»! Σά νά λέμε στό Χιοῦστον ἤ στή Μόσχα, ἤ καί ἀκόμη καλλίτερα. Μά γιά ὄνομα τοῦ Θεοῦ. Δέν ὑπάρχει μιά στάλα ἐθνικῆς περηφάνειας ἤ τουλάχιστον ἀξιοπρέπειας; Τί μπορεῖ νά προσφέρει στήν Ἰατρική ἡ Βουλγαρία περισσότερο ἀπό τή χώρα μας; Οὔτε μεγαλύτερη παράδοση ἔχει, οὔτε παρόν μέ ὀνόματα ἄς ποῦμε ξακουστά. Δέν ὑποτιμῶ τούς Βουλγάρους γιατρούς πού κι αὐτοί κάνουν τό καταδύναμη. Ὅμως δέ βρίσκω καί γιατί πρέπει νάναι καλλίτεροι ἀπό τούς δικούς μας.

Νά πεῖ κάποιος πώς πάει γι' αὐτή τή δουλειά σέ κάποια μεγάλη χώρα δικαιολογεῖται, ὄχι γιατί κι ἐκεῖ εἶναι σίγουρο πώς θά βρεῖ τούς ἱεροφάντες τῆς Ἰατρικῆς, ἀλλά γιατί ἐλπίζει, κι εἶναι σωστό, πώς θά βρεῖ τελειότερα μηχανήματα, περισσότερα τεχνικά μέσα. Γι' αὐτό τό λόγο μπορεῖ νά ἐξιλεώνεται ἕνας πού λέει πώς πάει στό Λονδίνο, στό Παρίσι, στή Βοστώνη, στό Χιοῦστον, ἤ στό Λένινγκραντ καί τή Μόσχα. Στή Βουλγαρία ὅμως τί θά βρεῖ; Ὄχι βέβαια τόν... Ἱπποκράτη τοῦ καιροῦ μας, οὔτε τό Θεό Ἀσκληπιό, οὔτε τόν Κούλεϋ, οὔτε τόν Ντεμικώφ. Θά βρεῖ ἕνα κάποιο Βούλγαρο, πού θά τόν ἐξετάσει καί θά τόν στείλει σέ ἄλλους συναδέλφους του γιά μιά σειρά ἀπό ἐξετάσεις τῆς... σειρᾶς. Φτάνει ἄραγε τό γεγονός πώς οἱ ἐξετάσεις αὐτές θάχουν κάποιες ξενόγλωσσες καί δυσανάγνωστες ὑπογραφές, γιά νά ἐγγυοῦνται πώς τό περίφημο αὐτό «τσέκ - ἄπ», ἔγινε καλλίτερα ἀπ' ὅ,τι θά γινόταν ἐδῶ;

Εἴμαστε λοιπόν τόσο ἀφελεῖς; Ἄλλο πρᾶγμα τό κοινωνικό καθεστώς, καί ἄλλο ἡ ἐπιστήμη πού δέν ὁρίζεται ἀπό σύνορα. Στό κάτω - κάτω, δέν εἴμαστε καί Οὐγκάντα. Δικός μας εἶναι ὁ Ἱπποκράτης, δικός μας καί ὁ Ἀσκληπιός πού στό ὄνομά τους ὁρκίζονται οἱ γιατροί ὅλου τοῦ κόσμου. Δική μας, ἑλληνική πά νά πεῖ, εἶναι ἡ Ἰατρική παράδοση. Ἄς μή ξεχνᾶμε ἄλλωστε, πώς καί στήν ἐποχή μας, ὁ πρῶτος γιατρός πού ἄγγιξε τήν καρδιά εἶναι ὁ Ἕλληνας καθηγητής Παπᾶς, στή δεκαετία τοῦ 1930. Μά καί οἱ ἐντελῶς σύγχρονοι τίτλοι τῆς ἑλληνικῆς Ἰατρικῆς Ἐπιστήμης, εἶναι μεγάλοι καί ὁπωσδήποτε περισσότεροι ἀπ' αὐτούς τῆς Βουλγαρικῆς. Μά καί ἀπό πλευρᾶς μέσων, δύσκολο θαρῶ νά βρεθεῖ στή Βουλγαρία ἕνα νοσοκομεῖο σάν τό ΚΑΤ καί σάν πολλές ἄλλες τέτοιες πολυσύνθετες μονάδες πού ὑπάρχουν στή χώρα μας.

Τότε, γιατί θά μοῦ πῆτε ἡ ἐπιδημία γιά «τσέκ - ἄπ» στή Βουλγαρία; Πολλοί οἱ λόγοι, πού ὅμως δέν ἔχουν σχέση μέ τήν ποιότητα τῆς ἐπιστήμης. Κι ἕνας ἀπ' αὐτούς, ἴσως ὁ σημαντικότερος, ἡ διάβρωση πού ἔχει ὑποστεῖ τό κῦρος τοῦ γιατροῦ στή χώρα μας. Δίκαια ἤ ἄδικα, εἶναι ἄλλο θέμα. Γεγονός εἶναι πώς αὐτή ἡ διάβρωση ἔχει καταφάει τόν γιατρό σάν λειτουργό καί τόν ἔχει γκρεμίσει στό ἐπίπεδο τοῦ ἐπαγγελματία, καί συχνά στιγνοῦ. Καί σ' αὐτό τό γκρέμισμα, ἔχουν συνεργαστεῖ ἕνα πλῆθος παράγοντες, πού ἐκτείνονται ἀπό τό κράτος πού τόν θεωρεῖ καί τόν ἀντιμετωπίζει σά φοροφυγάδα, ὡς καί τόν ἴδιο τό γιατρό, πού σέ πολλές περιπτώσεις αἰσθάνεται καί ἐνεργεῖ σάν ἐπαγγελματίας καί ὄχι σά λειτουργός.

Ἄν εἶναι δικαιολογημένη ἤ ὄχι ἡ ψυχολογία πού ἔχει δημιουργηθεῖ στόν κόσμο δέν τό συζητῶ. Γεγονός εἶναι ὅμως πώς ὑπάρχει μιά ψυχολογία καί μιά διάχυτη ἀμφιβολία γιά τό κατά πόσο ὁ γιατρός εἶναι μόνο γιατρός καί ὄχι καί ἐπιχειρηματίας τῆς θεραπευτικῆς. Εἶναι λοιπόν αὐτό. Βάλτε τώρα καί λιγάκι ξενομανία δουλεμένη μέ μπόλικη ἀφέλεια. Βάλτε καί μιά πρέζα σύγχυση ἀπ' αὐτήν πού συχνά χρησιμοποιεῖ ἡ προπαγάνδα. Βάλτε καί κάποια ἀτυχή μοιραῖα περιστατικά καί.. βγάλτε συμπέρασμα: «Πᾶμε γιά «τσέκ - ἄπ» στή Βουλγαρία!

Καί ἡ ἐθνική μας ἀξιοπρέπεια; Καί τό συνάλλαγμα μας; Δέ βαριέστε. Καί γελοῦν κάτω ἀπ' τά μουστάκια τους οἱ Βούλγαροι γιατροί πού ξέρουν, πώς... δέν ξέρουν τίποτε περισσότερο ἀπό τούς ρωμιούς...

Καί τό ἐπιμύθιο: «Τσέκ - ἄπ» στήν ὑγεία μας κάνομε στή Βουλγαρία. «Τσέκ - ἄπ» στή λογική μας σκεφτήκαμε ποτέ νά κάμωμε;

Σ. Σταυρακάκης.

ΕΝΩ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ Ο κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Ζωηρή ἀμοιβαία ἱκανοποίηση γιά τά ἀποτελέσματα τῶν συνομιλιῶν

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ 5 (τοῦ ἀπεσταλμένου τοῦ ΑΠΕ)— Ἀπό ἔγκυρη πηγή ἐξεφράζετο ἄποψη ζωηρή ἱκανοποίηση καί ἀπό τίς δυό πλευρές γιά τά ἀποτελέσματα τῆς ἐπισκέψεως τοῦ Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας κ. Κ. Καραμανλῆ στή Ρουμανία καί γιά τίς συνομιλίες του μέ τόν Πρόεδρο τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας κ. Τσαουσέσκου.

Ἰδιαίτερα ἐξαίρεται τό γεγονός ὅτι στά διμερή θέματα—ἐπί τῶν ὁποίων ὡς γνωστόν δέν ὑπάρχουν προβλήματα— διαπιστώθηκε ἀπόλυτη ταυτότητα ἀπόψεως.

Ἀναφορικά πρός τό θέμα τῆς ἐπιδιώξεως δημιουργίας μικτῶν Ἑλληνο—Ρουμανικῶν ἐπιχειρήσεων πού ἀναφέρεται στό κοινό ἀνακοινωθέν ἀναμένεται ὅτι ἡ Ρουμανική πλευρά θά ὑποβάλη συγκεκριμένες προτάσεις πού θά μελετηθοῦν. Πάντως δέν πρέπει νά λησμονεῖται ὅτι οἱ οἰκονομίες τῶν δυό χωρῶν λειτουργοῦν διαφορετικά.

Ἀκριβῶς γιά τό θέμα αὐτό ἔγινε γνωστό ὅτι ὁ ὑπουργός ἐξωτερικῶν κ. Μητσοτάκης συνέχισε τίς συνομιλίες μέ τούς ἁρμόδιους Ρουμάνους ὑπουργούς μέ τήν προοπτική ὅτι τό θέμα τῆς δημιουργίας μικτῶν ἐπιχειρήσεων θά ἀπασχολήσει τίς προσεχεῖς συνεδριάσεις τῆς Ἑλληνορουμανικῆς διϋπουργικῆς ἐπιτροπῆς.

Σημασία ἔχει τό γεγονός ὅτι πλήρης ὑπῆρξε ἡ ταυτότητα ἀπόψεων γιά τό θέμα τῆς διαβαλκανικῆς συνεργασίας ἐπί τοῦ ὁποίου —ὅπως ἔγινε γνωστό— ὁ Πρόεδρος Τσαουσέσκου ὄχι μόνο συμφωνεῖ ἀλλά πλειοδοτεῖ. Πράγματι ὁ Ρουμάνος Πρόεδρος ἔχει υἱοθετήσει τήν Ἑλληνική πρωτοβουλία, πιστεύεται δέ ὅτι ἡ Ρουμανική πλευρά θά δραστηριοποιηθεῖ γιά τήν ὑλοποίηση τοῦ θέματος στό ἄμεσο μέλλον.

Ἡ ἐντύπωση πού ἐπικρατεῖ μεταξύ τῶν διπλωματικῶν κύκλων εἶναι ὅτι δέν ἀποκλείεται νά ὑπάρχουν συγκεκριμένες ἐξελίξεις ἐπί τοῦ θέματος κατά τό διάστημα πού μεσολαβεῖ μεταξύ τῶν προσεχῶν ἐπισκέψεων τοῦ κ. Καραμανλῆ σέ ἄλλες Βαλκανικές χῶρες.

Ὅπως προκύπτει ἀπό τό ἀνακοινωθέν καί οἱ δυό Πρόεδροι ἀποδίδουν ἰδιαίτερη σημασία στήν προσεχή διάσκεψη τῆς Μαδρίτης γιά τήν ὁποία φρονοῦν ὅτι πρέπει νά ὑπάρξει καλή προετοιμασία, γιατί ἐνδεχομένη ἀποτυχία θά ἔχει δυσμενῆ καί μακροπρόθεσμα ἀποτελέσματα.

Τέλος, ὅπως ἐγνώσθη καί ὅπως ἐπίσης ρητῶς ἐπαναλαμβάνεται στό ἀνακοινωθέν ἔκδηλη ὑπῆρξε ἡ ἀνησυχία καί τῶν δυό πλευρῶν γιά τήν ἔνταση τῆς διεθνοῦς καταστάσεως καί κοινή ἐπιθυμία νά καταβληθεῖ κάθε προσπάθεια γιά τήν βαθμιαία καλλιέργεια ἑνός κλίματος πού θά ἐπαναφέρει τήν ὕφεση.

Εἶναι προφανές ὅτι οἱ δύο ἡγέτες ἀντιμετώπισαν μέ ἀντικειμενικότητα ἀλλά καί μέ ρεαλισμό τήν διεθνή κατάσταση, ἐπεσήμαναν τά προβλήματα καί κατέστησαν σαφή τήν ἐπιθυμία τους γιά τήν μείωση τῆς ἐντάσεως.

Μέσα στ' ὄκλιμα αὐτό τῆς εἰλικρινοῦς καί ἀντικειμενικῆς ἀντιμετωπίσεως τῶν ζητημάτων οἱ Πρόεδροι τῆς Ἑλλάδος καί τῆς Ρουμανίας διεξήγαγαν χθές ἐπί 8 ὧρες μέ μικρές διακοπές συζητήσεις κατά τήν διάρκεια τῆς παραμονῆς τους στήν ἔπαυλη φιλοξενίας στό Σνακώβ.

Ἐξ ἄλλου στίς 5,30 ὁ ὑπουργός Ἐξωτερικῶν κ. Μητσοτάκης καί ὁ Ρουμάνος συνάδελφός του κ. Αντρέϊ ὑπέγραψαν στό μέγαρο τοῦ Συμβουλίου τοῦ κράτους τό πρόγραμμα συνεργασίας στούς τομεῖς ἐπιστημῶν καί πολιτισμοῦ γιά τά ἔτη 1981—1982.

Ἡ ἐπίσημη ἐπίσκεψη τοῦ κ. Καραμανλῆ στήν Ρουμανία λήγει αὔριο τό πρωί ὁπότε στίς 10 ἀκριβῶς θά πραγματοποιηθῆ ἡ ἀναχώρηση μέ κάθε ἐπισημότητα, τοῦ Ἕλληνος Προέδρου ἀεροπορικῶς γιά τήν Θεσ)νίκη ὅπου θά ἐγκαινιάση αὔριο τό ἀπόγευμα τήν 45η περίοδο τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως Θεσ)κης.

ΞΕΝΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΡΟΔΙΑΣ ΑΠΑΝΤΑ ΣΤΟ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑ ΤΟΥ «ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ»

Κύριε Διευθυντά,

Στό προχθεσινό φύλλο τῆς Ἐφημερίδας σας καί μέ τίτλο «ΤΟ ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ» ΑΠΑΝΤΑ ΣΕ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ» δημοσιεύεται Ἐπιστολή τοῦ κ. Κεφαλογιάννη, πού ἀφορᾶ ἄμεσα τήν Κοινότητα Ροδιᾶς.

Δέν θά σταθῶ στό ὕφος τῆς ἐπιστολῆς γιατί εἶναι θέμα προσωπικοῦ «στύλ» ἀλλά δέν μπορῶ νά μήν ἀποκαταστήσω τήν ἀλήθεια πού κατ' ἐπιεική χαρακτηρισμό τουλάχιστο ταλαιπωρεῖται ἀπό τόν Ἐπιστολογράφο σας.

Ἡ ὑπόθεση τῶν τελῶν παρεπιδημούντων δέν εἶναι καινούργια, τώρα καί μερικά χρόνια ἀποτελεῖ «τό θέμα» τῶν Ξενοδοχειακῶν Ἐπιχειρήσεων «ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ» καί «ΑΚΤΗ ΖΕΥΣ» τῆς Νομαρχίας Ἡρακλείου καί μερικές φορές τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν. Πιό συγκεκριμένα μέ τό 899)1976 Προεδρικό Διάταγμα (ὄχι τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος ἀλλά τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας) ἡ περιοχή τῆς Ροδιᾶς χαραχτηρίστηκε τουριστική. Τό τότε Κοινοτικό Συμβούλιο μέ τήν 3)1977 ἀπόφαση του πού ἐγκρίθηκε μέ τήν 8324)1977 τῆς Νομαρχίας ἐπέβαλε τά τέλη παρεπιδημούντων.

Ἡ Νομαρχία ὕστερα ἀπό προσφυγή τῶν ἐνδιαφερομένων μέ τήν 19291)15 - 6 - 1977 ἀπόφαση ἀναγνώρισε τό «σφάλμα» της καί ἐθεώρησε παράνομη τήν προηγούμενη ἀπόφαση της. Συμπέρασμα πρῶτο ὁ ἐπιστολογράφος ἐγνώριζε τό θέμα ἀπό τό 1977 ἐνῶ ἰσχυρίζεται ὅτι γιά πρώτη φορά τό πληροφορήθηκε τόν Νοέμβριο τοῦ 1979 καί ἐνῶ εἶχε «κλείσει» συμβάσεις. Συμπέρασμα δεύτερο εἶχε συνηθίσει στίς ἀνακλήσεις τῶν ἀποφάσεων.

Τό Κ.Σ. ἐπανῆλθε μέ τήν 59)1979 ἀπόφαση του πού ἐγκρίθηκε μέ τήν 22733)1979 ἀπόφαση τῆς Νομαρχίας. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι ζήτησαν τήν ἀνάκληση τῆς ἀποφάσεως συγκροτήθηκε μάλιστα εἰδική ἐπιτροπή ἀποτελουμένη ἀπό τούς κ.κ. Πετρόπουλο, Σακελαρίδη καί Πετούση γιά νά ἐξετάσει τό θέμα. Ὕστερα ἀπό τήν 3931)12 - 2 - 1980 ἔκθεση τῆς ἐπιτροπῆς πού εἰσηγεῖται τήν ἐφαρμογή τοῦ Ν.339)1976 καί τήν ἐπιβολή τῶν τελῶν, ὁ Νομάρχης κ. Τσίρκας ἀπέρριψε τήν αἴτηση τῶν ἐνδιαφερομένων Ἐπιχειρήσεων, οἱ ὁποῖες στή συνέχεια προσέφυγαν στό Ὑπουργεῖο τῶν Ἐσωτερικῶν πού ἀπέφυγε νά ἀπαντήσει ὅπως προκύπτει ἀπό τό 10081)24 - 4 - 1980 ἔγγραφο τῆς Νομαρχίας Ἡρακλείου, ἐντός τοῦ νομίμου χρόνου καί ἔτσι ἡ προσφυγή ἀπορρίφθηκε.

Στίς 27 - 7 - 1980 οἱ ξενοδο

► Συνέχεια στή σελ. 4

ΠΟΥ ΚΑΙ ΠΩΣ ΓΙΝΕΤΑΙ...

Τό «ΤΣΕΚ-ΑΠ» τοῦ Νεοέλληνα

Γ. ΜΑΡΚΑΚΗ ΥΦΗΓΗΤΟΥ - ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΥ

Ὅλοι οἱ λαοί τῆς Γῆς κάνουν διακοπές ἤ γιά νά ξεκουραστοῦν ἤ γιά νά διασκεδάσουν ἤ γιά νά δοῦν καί νά μάθουν κάτι καινούργιο. Ὅλοι ἐκτός τούς Νεοέλληνες.

Γιατί ὁ Νεοέλληνας κάνει διακοπές γιά νά κάνει... τσέκ ἄπ.

Τό τσέκ ἄπ εἶναι τό τελευταῖο ἐθνικό χόμπυ μας.

Μιά λοιπόν καί ἀνακαλύψαμε ὄψιμα τήν προληπτική Ἰατρική θυσιάζουμε στό βωμό της ἀκόμη καί τίς διακοπές μας. (οἱ νεοφώτιστοι χαρακτηρίζονταν πάντα γιά τόν ζῆλο τους).

Κανείς, πρός Θεοῦ, δέν εἶπε νά μή γίνεται τό τσέκ ἄπ.

Μακάρι ὅλοι οἱ Ἕλληνες νά ἔλεγχαν τήν ὑγεία τους μιά καί δυό φορές τό χρόνο. Τό θέμα μας αὐτή τή στιγμή εἶναι:

Πότε κάνει ὁ Ἕλληνας τό τσέκ ἄπ του, πώς τό κάνει, καί ποῦ τό κάνει.

Ἐπειδή σέβομαι τό χῶρο τοῦ ἐντύπου, καί τόν χρόνο τοῦ ἀναγνώστη, θά ἀσχοληθῶ μόνο μέ τό τελευταῖο. Ποῦ κάνει δηλ. τό τσέκ ἄπ του. Γιά νά εἶναι λοιπόν σωστό καί ἀδιάβλητο τό τσέκ ἄπ τοῦ Νεοέλληνα πρέπει νά γίνει ἀπαραιτήτως στό ἐξωτερικό καί, φυσικά, μέ δραγουμάνο. Ἀλλοιῶς δέν εἶναι τσέκ ἄπ!

Ἡ ξενομανία μας εἶναι γνωστή. (Σέ ποιό ἄλλο κράτος στό κόσμο, μετά τήν ἀνεξαρτησία του, τά πρῶτα κόμματα πού ἱδρύθηκαν ἦταν τό Γαλλικό, τό Ἀγγλικό, τό Ρώσικο;).

Ζώντας αἰῶνες ραγιάδες συνηθήσαμε, νά βλέπουμε τούς ξένους σάν θεούς. Ἀπό ἐκεῖ ξεπήγασε ἡ ὑπόληψή μας γιά ὅ,τι ξένο καί ἡ ἀνυποληψία μας γιά ὅ,τι Ἑλληνικό.

(Καί νά σκεφτεῖ κανείς, πώς εἴμαστε ἀπόγονοι ἀνθρώπων, πού θεωροῦσαν κάθε ξένο σάν βάρβαρο).

Θά μποροῦσε κανείς, νά γράψει μιά θελκτική πραγματεία πάνω στό θέμα αὐτό. Δέν θά μακρυγορήσουμε ὅμως.

Θά ποῦμε μόνο, πώς δέν θά εἴχαμε ἀντίρρηση, ἄν πήγαινε κανείς στήν Δυτική Εὐρώπη ἤ στήν Ἀμερική ἤ στή Ρωσία, ὄχι γιά ἕνα τσέκ ἄπ βέβαια, γιατί αὐτό θά γινόταν τελειότερα στήν Ἑλλάδα, ἀλλά γιά μιά ἐξαιρετικά εἰδική ἐξέταση ἤ θεραπεία.

Δέν εἶναι πρόθεσή μας νά ἰσχυριστοῦμε πώς ἡ Ἰατρική αὐτῶν τῶν χωρῶν δέν ἔχει προσφέρει κάτι περισσότερο ἀπ' ὅ,τι ἡ Ἑλληνική Ἰατρική σέ ὁρισμένους, ἐλάχιστους βέβαια, τομεῖς.

(Μ' ὅλο πού κι αὐτό σηκώνει συζήτηση καί δέν πρέπει νά ξεχνοῦμε ποτέ, πώς οἱ Ἕλληνες γιατροί, πού ἐργάζονται σ' αὐτές τίς χῶρες, διακρίνονται ἰδιαίτερα).

Τό νά λέμε ὅμως πώς φεύγουμε ἀπό τήν Ἑλλάδα γιά νά πᾶμε σέ γειτονικές μας χῶρες, γιά ἰατρική ἐξέταση ἤ θεραπεία, δέν εἶναι μόνο ἀπαράδεχτο. Εἶναι καί ἀστεῖο.

Ἀστεῖο γιά ὅσους εἶναι σέ θέση, νά γνωρίζουν ἐπακριβῶς σέ ποιό βαθμό βρίσκεται ἡ Ἰατρική στάθμη σήμερα σέ κάθε χώρα στόν κόσμο.

Πρίν ἀπό 8—10 χρόνια, πού δέν εἴχαμε ἀκόμη πολλές ἐπιστημονικές ἐπαφές μέ τίς Βαλκανικές χῶρες, θά μποροῦσα νά σκεφτῶ ὅτι ἴσως κάτι νά γνωρίζουν αὐτοί, πού δέν τό ξέρουμε ἐμεῖς οἱ Ἕλληνες Γιατροί. Ἀπό τόν καιρό ὅμως πού ἐλευθεροκοινωνοῦμε, πού ἀνήκουμε στήν ἴδια Βαλκανική Ἰατρική Ἕνωση καί καθόμαστε πλάϊ πλάϊ κάθε χρόνο σέ Βαλκανικά Ἰατρικά Συνέδρια (θυμόσαστε ὅτι τό 1977 εἴχαμε ἕνα τέτοιο συνέδριο καί στό Ἡράκλειο) δέν μπορῶ νά δεχθῶ **πώς σέ καμμιά περίπτωση ἀσθενής Ἕλληνας θά βρεῖ κάτι περισσότερο σ' αὐτές τίς χῶρες, πού δέν θά τόβρισκε στήν Ἑλλάδα.**

Οὔτε τεχνολογικά εἶναι πιό προηγμένοι ἀπό μᾶς, οὔτε σέ κάποιο ἄλλο τομέα βρίσκονται πιό μπροστά ἀπό ἐμᾶς, ὥστε νά δικαιολογεῖται ἡ μετά μανίας ἔξοδος τῶν Ἑλλήνων ἀπό τά βόρεια σύνορά μας, γιά ἰατρικούς σκοπούς.

Καιρός λοιπόν νά πάψουν αὐτές οἱ ἀστεῖες διαφημίσεις στίς ἐφημερίδες. «Τί θά λέγατε καί γιά ἕνα τσέκ ἄπ μέ τήν εὐκαιρία τῆς ἐκδρομῆς»; Καιρός, ἀκόμη νομίζω νά πάψουν οἱ εἰδικευόμενοι γιατροί τῆς ἀλλοδαπῆς νά μαθαίνουν τήν Ἰατρική τους πάνω σέ ἑλληνικά κεφάλια. Καιρός τέλος νά καταλάβουμε πώς γιά ψύλλου πήδημα αἱμορραγία αὐτή τοῦ πολύτιμου ἑλληνικοῦ συναλλάγματος πούναι ἱδρώτας καί αἷμα τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, πρέπει νά σταματήσει κάποτε. Ἄν θέλουμε νά διατηρήσουμε ἔστω ἐλάχιστα ψήγματα ἐθνικῆς ἀξιοπρέπειας.

Μᾶς χλευάζει ἡ Δυτ. Εὐρώπη. Νομίζω πώς φτάνει. Ἄς μή γίνουμε καί τό κορόϊδο τῶν Βαλκανίων.

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΗΡΙΑ

Στήν Τουρκική Βουλή ἔγιναν προχθές ἀποκαλυπτήρια τῶν πραγματικῶν προθέσεων τῆς Ἀγκύρας ἔναντι τῆς Ἑλλάδος. Ἡ συζήτηση ἦταν ἕνας συναγωνισμός σωβινισμοῦ ἀνάμεσα στίς πολιτικές παρατάξεις, ἕνας σωβινισμός μέ σαφή ἀνθελληνισμό πού κατέληξε στή δήλωση τοῦ ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν, ὅτι οἱ ἀσκήσεις τῶν τουρκικῶν δυνάμεων πού κατά καιρούς διεξάγονται στό Αἰγαῖο δέν ἔχουν κανένα ἄλλο νόημα παρά «νά ὑπογραμμίζουν στήν Ἑλλάδα τήν ἀποφασιστικότητα τῆς Τουρκίας ἔναντι τῶν παρανόμων ἐνεργειῶν της»! Εἶναι γνωστό ὅμως πώς οἱ ἀσκήσεις αὐτές γίνονται στά πλαίσια τῶν ἀσκήσεων τοῦ ΝΑΤΟ καί μέ τήν κάλυψή του. Θεωροῦνται ἀπό ὅλους σάν ἀσκήσεις τοῦ ΝΑΤΟ καί δικαιολογοῦνται ὅτι στρέφονται κατά τῆς ἀπειλῆς τῶν ἀντιπάλων τοῦ ΝΑΤΟ καί ὄχι κατά τῆς Ἑλλάδος. Ὁ Τοῦρκος ὑπουργός, προκειμένου νά σωθεῖ ἀπό τή διατύπωση μομφῆς, ἔκαμε τά ἀποκαλυπτήρια τῶν πραγματικῶν προθέσεων καί στόχων αὐτῶν τῶν γυμνασίων. Δέν ὑπάρχει πιά καμιά ἀμφιβολία ὅτι ἀκόμη καί σήμερα, τό ΝΑΤΟ συνεργάζεται μέ τίς Τουρκικές Ἔνοπλες Δυνάμεις καί διαδραματίζει τόν ἴδιο ρόλο πού ἔπαιξε καί τό 1974 κατά τίς ἡμέρες τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς κρίσης. Τότε πού ἐξ αἰτίας τῆς συνεργασίας αὐτῆς ἀναγκάσθηκε ὁ κ. Καραμανλῆς νά καταγγείλει τή συμμαχία καί νά διατάξει τήν ἀποχώρηση ἀπό τό στρατιωτικό σκέλος τῶν Ἑλληνικῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων. Ὡστόσο, σήμερα ἐπιδιώκεται ἐπανένταξη. Δέν ξέρομε τί θά κάμει ἡ κυβέρνηση μετά τήν ἀποκάλυψη τοῦ Τούρκου ὑπουργοῦ. Ἀλλά τώρα πιά, δέν μπορεῖ, δέν ἔχει κανένα δικαίωμα νά συζητᾶ γιά ἐπάνοδο στό ΝΑΤΟ. Ἡ δραστηριότητα του στό Αἰγαῖο τουλάχιστο, ἔγινε γνωστή ἀπό ἔγκυρα χείλη. Καί ἔναντι μιᾶς τέτοιας δραστηριότητος δέν ὑπάρχουν περιθώρια γιά ἀκροβατισμούς.

ΤΑ ΚΡΑΣΟΣΤΑΦΥΛΑ

Ὅπως μᾶς γράφουν ἀπό τόν Μοχό, τά κρασοστάφυλα ἔχουν ὡριμάσει καί σαπίζουν χωρίς νά ὑπάρχει καμιά πρόνοια γι' αὐτά. Οἱ ἔμποροι πού προσφέρθηκαν νά ἀγοράσουν προτείνουν τιμές χαμηλότερες ἀπό τίς περσινές. Ὅμως μιά τέτοια κατάσταση εἶναι ἀδιανόητη. Καμιά προστασία σ' ἕνα προϊόν πού δέν μπορεῖ νά περιμένει! Στή σουλτανίνα, στά ἐπιτραπέζια, δόθηκαν κάποιες τιμές, καλές ἤ κακές, πού ὡστόσο δέν ἐπιτρέπουν ἐκβιασμούς. Γιατί δέν ἔγινε αὐτό καί μέ τά κρασοστάφυλα; Πώς εἶναι δυνατό μ' ὅλες τίς αὐξήσεις τοῦ 1980 ἕνα γεωργικό προϊόν, νά ἀφήνεται στή μοῖρα του καί νά πουλιέται φτηνότερα ἀπό τήν τιμή τοῦ 1979; Τί λέει γι' αὐτό τό ἁρμόδιο Ὑπουργεῖο;

Λόγοι καί ἀντίλογοι

Τῆς ἡμέρας

ΔΕΝ ΠΡΟΛΑΒΕ ν' ἀρχίσει τό κυνήγι καί σημειώνονται ἀθρόα κρούσματα λαθροκυνηγίου. Ἐδῶ καί στό Ρέθυμνο πιάστηκαν μεγάλοι λαθροκυνηγοί, ἕνας μάλιστα πυροβόλησε καί τόν θηροφύλακα, χωρίς εὐτυχῶς νά τόν πετύχει ὅπως τούς λαγούς καί τίς πέρδικες πού εἶχε προηγουμένως σκοτώσει. Ἡ ἀρχή δέν εἶναι καθόλου καλή καί τά κρούσματα οὔτε τά πρῶτα οὔτε τά τελευταῖα θά εἶναι. Γιαὐτό καί πρέπει νά ληφθοῦν δρακόντεια μέτρα κι ἐξοντωτικά γιά τούς λαθροκυνηγούς. Ὄχι μόνο κατάσχεση τῶν μέσων κυνηγίου ὅπλων καί τροχοφόρων ἀλλά καί δήμευση μέρους τῆς περιουσίας των. Τό κακό ἀπό τή ρίζα του κόβεται.

★

ΥΠΑΡΧΟΥΝ ἀκόμη πολλά κέρματα βασιλικά καί χουντικά στά χέρια πολλῶν καί ἰδίως τοῦ φτωχόκοσμου στήν πόλη καί στά χωριά, πού δέν γίνονται δεκτά στή συναλλαγή—δέν «περνοῦνε»— ὅπως λέει ὁ λαός. Κι αὐτό γιατί δέν ἤξερε ὅτι ἔπρεπε νά τά πάει μέχρι τέλους Αὐγούστου νά τ' ἀνταλλάξει στήν Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος. Δέν θά χάσει φαντάζομαι «ἡ Βενετιά βελόνα» ἄν παραταθεῖ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους ἡ προθεσμία τῆς ἀνταλλαγῆς των. Οὔτε διαβάζουν ὅλοι, οὔτε βλέπουν, οὔτε ἀκούνε Ραδιοτηλεόραση. Καί μεταξύ μας, εἶναι πιό κερδισμένοι, γιατί δέν ἔχουν τά ...τηλεοπτικά νεῦρα πού ταλαιπωροῦν ἐμᾶς....

★

Η ΚΡΗΝΗ Βέμπο, μέ τό ἀκέφαλο ἄγαλμα, δέν ἦταν μέχρι προχθές ἱστορικό μνημεῖο, ἀλλά καί πραγματική βρύση ἀπό τήν ὁποία ἐδροσίζοντο περαστικοί καί περίοικοι. Μιά διευθέτηση μόνο ἤθελε τό «μουσουλούκι» γιά νά μήν τρέχει νυχθημερόν καί κάποια καθαριότητα ἡ γούρνα. Ἀντί τούτου, ἐκλείσθη ἐντελῶς. Γιατί;

★

ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ τῆς ἐπισκέψεως τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας στή Ρουμανία δεινή ταλαιπωρία ὑπέστη καί ἡ ἀτυχής δημοτική πού χρησιμοποίησε σάν πιό ζωντανή ὁ ἀπεσταλμένος τῆς ΥΕΝΕΔ συμπαθέστατος κατά τ' ἄλλα Τέρενς Κουίκ. «Μετά τήν ἀνάκρουση τῶν ὕμνων Ἑλλάδος—Ρουμανίας, ἀναγγέλλει, ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας κατέθεσε στεφάνι....» Γιατί ὅμως στεφάνι μετά τό ἀνάκρουση, καί ὄχι στέφανο; Καί γιατί τότε νά μήν πεῖ καί ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Κώστας Καραμανλής; Θά ἦταν πιό κοντά στή δημοτική...

★

ΜΑΖΙ ΜΕ Τ' ΑΛΛΑ θέματα πού ἀντιμετωπίζουν οἱ δασκάλοι μέ τό ἄνοιγμα τῶν Σχολείων εἶναι καί ἡ καθαριότητα τους. Δέν ὑπάρχουν πιστώσεις

► Συνέχεια στή σελ. 4

ΙΣΤΟΡΙΚΕΣ ΑΝΑΔΡΟΜΕΣ

Γεώργιος Μπροῦσκος

τό παιδί τῆς ἐξόδου τοῦ Μεσολογγίου

ΤΟΥ κ. ΝΙΚ. ΣΤΑΥΡΙΝΙΔΗ

— 4ον —

Καί τώρα, προβάλλει σοβαρώτατα γιά τή συνέχεια τῆς ἀφήγησής μας, τί ἔγινε πραγματικά ὁ Γεώργιος Μπροῦσκος, ὅταν στά 1830 μέ 1832 ζήτησε

Ὁ Παπᾶ Γεώργιος Μπροῦσκος ὡς οἰκονόμος τῆς Μητροπόλεως Κρήτης

ἡ Ἑλλάδα τήν ἐπιστροφή τῶν [illegible] ἑλληνόπουλων ἀπό τόν Μεχμέτ Ἄλυ Πασᾶ τῆς Αἰγύπτου. Εἴδαμε, στό χθεσινό σημείωμά μας, ὅτι οἱ χιλιάδες τῶν ἑλληνόπουλων, πού εἶχε στείλει ὁ Ἰμπραχίμ Πασᾶς στήν Αἴγυπτο ἀπό τό Μωριά καί οἱ Κρητικοπούλες πού πουλήθηκαν στά σκλαβοπάζαρα τῆς Ἀλεξανδρείας καί τοῦ Καΐρου, ὅτι εἶχαν γιά πάντα χαθεῖ γιά τήν Ἑλλάδα. Τό ζήτημα αὐτό εἶχε κλείσει, εἶχε θεωρηθεῖ πιά λῆξαν. Τί συνέβη ὅμως μέ τό ρωμνάκι τῆς ἐξόδου τοῦ Μεσολογγίου πού φιλοξενόταν στό Σεράϊ τοῦ Ἰμπραχίμ Πασᾶ καί μεγάλωνε καί μορφωνόταν κάτω ἀπό τήν αὐστηρή ἐπίβλεψη τοῦ γάλλου παιδαγωγοῦ, μαζί μέ τά παιδιά τοῦ Ἰμπραχίμ Πασᾶ; Στό σοβαρώτατο αὐτό ἐρώτημα βρίσκομαι σέ πολύ δύσκολη θέση γιά νά ἀπαντήσω. Ὁ μακαρίτης Ἰωάννης Οἰκονόμου στό σημείωμα, πού μοῦ ὑπαγόρευσε κι ἔγραψα στά 1970, ὅταν ἦλθε στό Γραφεῖο τοῦ Τουρκικοῦ Ἀρχείου Ἡρακλείου, γιά νά μέ πληροφορήσει γιά τόν παπποῦ του τόν Γεώργη Μπροῦσκο, μοῦ εἶπε: «Μετά τόν θάνατο τοῦ Ἰμπραχίμ Πασᾶ στά 1848 ἔφυγε ὁ Γεώργ. Μπροῦσκος ἀπό τήν Αἴγυπτο καί ἦλθε στήν Κρήτη...». Δέν συμφωνοῦσα ὅμως σ' αὐτό τό θέμα μέ τόν μακαρίτη τώρα Ἰωάννη Οἰκονόμου, δέν ἠθέλησα ὅμως νά φέρω τότε καμμιά ἀντίρρηση στά λεγόμενά του, γιά νά μήν διακόψω τή συνέχεια τῆς πολύ ἐνδιαφέρουσας ἀφήγησής του. Οὔτε καί τώρα ἀπό εὐγένεια καί ἀβροφροσύνη, θά τολμοῦσα νά ἀμφισβητήσω τά λεγόμενά του.

— Ἐκεῖνο, πού μοῦ κάνει ὅμως ἐντύπωση στά λεγόμενα τοῦ μακαρίτη Ἰωάν. Οἰκονόμου εἶναι ἡ ὀρθή χρονολογία τοῦ θανάτου τοῦ Ἰμπραχίμ Πασᾶ, πού μοῦ ἀνέφερε. Πραγματικά ὁ Ἰμπραχίμ Πασᾶς πέθανε στά 1848 ὡς ἀντιβασιλέας, πρίν τό θάνατο τοῦ πατέρα του Μεχμέτ Ἄλυ Πασᾶ. Στή συνέχεια ὅμως τοῦ ἀφηγήματός μου, ὡς θά δοῦμε τώρα παρακάτω, καί σύμφωνα μέ ὅσα μοῦ ὑπαγόρευσε ὁ μακαρίτης Ἰωάν. Οἰκονόμου, ὁ Γεώργιος Μπροῦσκος φαίνεται, ὅτι ἦλθε στήν Κρήτη πρίν τά 1848. Δέν ἔχουμε δυστυχῶς, κανένα ἔγγραφο, πού νά μᾶς πιστοποιεῖ τόν ἀκριβό χρόνο τοῦ ἐρχομοῦ του, καί γιά τό θέμα αὐτό θά προσπαθήσουμε νά τό ἀνακαλύψουμε μᾶλλον μέ εἰκασίες.

— Καί πρῶτα, πρίν ἀπ' ὅλα, δέν εἶναι δυνατό νά μή ἀπασχόλησε τήν Ἐπιτροπή Ἐρεύνης τῆς ἀνευρέσεως τῶν μεταφερθέντων ἑλληνοπαίδων ἀπό τό Μωριά στήν Αἴγυπτο, ὅταν πρωτοῆλθε αὐτό τό ζήτημα τοῦ Μπρούσκου στό προσκήνιο. Τί ἀπόφαση ἐλήφθη τότε καί τί ἔγινε ὁ Μπροῦσκος, δέν ξέρουμε. Μήπως παρέβλεψε ἡ Ἐπιτροπή τό θέμα αὐτό; ἤ μήπως παρέλαβε τό παιδί ἡ Ἐπιτροπή καί τό παρέδωσε στό Πατριαρχεῖο Ἀλεξανδρείας διά τά περαιτέρω; ἤ ἔμεινε ἐκκρεμές τό θέμα αὐτό;

— Ἀποκλείεται βέβαια νά ἔφυγε τότε (1830 μέ 1832) ὁ Μπροῦσκος γιά τήν Κρήτη, γιατί θά ἦταν τότε πολύ μικρός, μόλις 12 ἕως 13 χρονῶν, ὅταν λάβουμε ὑπόψη μας, ὅτι στήν ἔξοδο τοῦ Μεσολογγίου ἦταν μόλις 8 χρονῶν. Εἶμαι τῆς γνώμης ὅτι ὁ Μπροῦσκος θά ἐγκατέλειψε τό Σεράϊ τοῦ Ἰμπραχίμ Πασᾶ μᾶλλον ὅταν ἐνηλικιώθηκε, ὅταν ἔγινε δηλαδή 20 χρονῶν. Στά 1838 μέ 1839.

— Ἕνα ἄλλο θέμα. Γιατί ὁ Μπροῦσκος ἦλθε στήν Κρήτη, ὅταν ἔφυγε ἀπό τήν Αἴγυπτο καί δέν πῆγε στό Μωριά, στήν πατρίδα τῶν προγόνων του; Θά ἀπαντήσουμε στό θέμα αὐτό, ὅτι ἡ Κρήτη ἀπό τά 1829 μέχρι τά 1839 ἦταν ὑπό Αἰγυπτιακή κατοχή. Ὁ Σουλτάν Μαχμούτ (1785—1839) εἶχε δώσει τήν Κρήτη στόν Μεχμέτ Ἄλυ, γιατί τόν εἶχε βοηθήσει μέ τό στρατό του, τούς Ἀρβανίτες του κατά τήν Ἑλληνική Ἐπανάσταση τό 1821. Ἔπειτα ἡ Κρήτη λόγω τῆς γεωγραφικῆς της θέσεως ἦταν πλησιέστερα πρός τήν Αἴγυπτο.

Καί τώρα ἐπανερχόμαστε στήν ἀφήγηση τοῦ μακαρίτη Ἰωάννη Οἰκονόμου. Ὁ Μπροῦσκος ἔφυγε ἀπό τήν Αἴγυπτο κι ἦλθε στήν Κρήτη καλά μορφωμένος, ξέρει πολύ καλά τήν ἀραβική, τήν τουρκική καί τά ἑλληνικά. Τίς εἶχε μάθει τίς γλῶσσες αὐτές στό Σεράϊ τοῦ Ἰμπραχίμ Πασᾶ, ἴσως καί στό Πατριαρχεῖο, ὅταν δημιουργήθηκε τό θέμα τῆς ἐπιστροφῆς τῶν ἁρπαγέντων ἑλληνοπαίδων ἀπό τόν Μωριά, καί νά εἶχε ἀναλάβει τήν προστασία του τό Πατριαρχεῖο. Ὁ Μπροῦσκος ἐρχόταν στήν Κρήτη μέ τή σκέψη νά ἐργασθεῖ ἐδῶ, ἤ στή Μητρόπολη Κρήτης, ἤ σέ καμιά κυβερνητική θέση, ὅπως ἦταν τότε ἡ Κρήτη ὑπό αἰγυπτιακή κατοχή. Τά πράγματα ὅμως δέν ἦλθαν εὐνοϊκά, ὅπως τά ὑπελόγιζε ὁ Μπροῦσκος.

(ἀκολουθεῖ).

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΕΕΣ

— Ὁ κ. Γεώργ. Κ. Δανδάλης κατέθεσε στά γραφεῖα μας δρχ 5000 εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ του Ἀλεξάνδρου γι' ατή συμπλήρωση 10 ἐτῶν ἀπό τοῦ θανάτου του ὡς ἑξῆς:

Δρχ. 3000 διά τήν ἁγιογράφιση τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου Ἀμπελοκήπων.

Δρχ. 2000 ὑπέρ τῆς στέγης ὁ Καλός Σαμαρείτης.

— Ἡ κ. Κωστούλα Φαρδούλη κατέθεσε στά γραφεῖα μας δρχ 6000 εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Εὐαγγέλου γιά τή συμπλήρωση 2 χρόνων ἀπό τοῦ θανάτου του ὡς ἑξῆς:

1) Δρχ. 2000 ὑπέρ ἁγιογραφήσεως Ι.Ν. Εἰσοδίων Ἀμπελοκήπων. 2) Δρχ. 2000 ὑπέρ τοῦ 20οῦ Δημ. Σχολείου Ἀμπελοκήπων 3) Δρχ. 2000 ὑπέρ τῆς Ι.Μ. Ἁγίας Εἰρήνης Κρουσῶνα.

— Ὁ κ. Γιάννης Τσατσάκης κατέθεσε στά γραφεῖα μας δρχ 2000 εἰς μνήμην Μιχ. Τσατσάκη ὑπέρ ἀποπερατώσεως Ι.Ν. Ἀναστάσεως τοῦ Σωτῆρος Σταυρακίων.

— Ὁ κ. Ἐμμαν. Δαργατζάκης κατέθεσε στά γραφεῖα μας δρχ 2000 εἰς μνήμην τοῦ πατρός του Ἀποστόλου γιά τή συμπλήρωση 3 ἐτῶν ἀπό τοῦ θανάτου του, ὑπέρ τῶν συσσιτίων γερόντων Ἐνορίας Ἁγίας Τριάδος.

— Ἡ οἰκογένεια Ἰωάννου Κοκολάκη κατέθεσε στά γραφεῖα μας δρχ. 2000 εἰς μνήμην Ἰωάννου Οἰκονόμου ὑπέρ τῶν συσσιτίων γερόντων Ἐνορίας Ἁγίας Τριάδος.

— Ἡ κ. Εἰρήνη Χαρκουτσάκη κατέθεσε στά γραφεῖα μας δρχ 1000 εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Κων)νου γιά τή συμπλήρωση 40 ἡμερῶν ἀπό τοῦ θανάτου του ὑπέρ τῶν συσσιτίων γερόντων Ἐνορίας Ἁγίας Τριάδος.

ΑΝΤΙ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΥ

Ἐπί τῇ συμπληρώσει ἔτους ἀπό τοῦ θανάτου τῆς ἀγαπημένης μας συζύγου, μητέρας καί ἀδελφῆς

ΜΑΡΙΑΣ ΚΑΡΦΟΠΟΥΛΟΥ

ἐτελέσαμεν ἐπιμνημόσυνον δέησιν ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτῆς καί καταθέσαμεν τό ποσόν τῶν 10.000 δραχμῶν ὡς ἑξῆς:

1) 5 χιλιάδες ὑπέρ τοῦ Κέντρου Εἰδικῶν Παιδιῶν ὁ Ἅγιος Σπυρίδων, καί

2) 5 χιλιάδες ὑπέρ τῶν συσσιτίων γερόντων Ἁγίας Τριάδος.

Ὁ σύζυγος: Θεόδωρος Καρφόπουλος.
Τό τέκνον: Στέφανος Καρφόπουλος.
Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

Κοινωνικά

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Τό Διοικητικόν Συμβούλιον τού Ἐνοριακού Φιλοπτώχου Ταμείου Ἁγίας Τριάδος Ἡρακλείου ἐκφράζει τάς θερμάς αὐτού εὐχαριστίας πρός τούς κάτωθι δωρητάς ὑπέρ τού Ἑστιατορίου ἀπόρων γερόντων τῆς Ἐνορίας καί εἰς μνήμην τῶν προσφιλῶν των προσώπων.

1) α)Τήν σύζυγον Ἰωάννου Οἰκονόμου διά τήν ἐκ 5000 δρχ. δωρεάν της, β) τά τέκνα τοῦ Ἰωάννου Οἰκονόμου διά τήν ἐκ 20.000 δρχ. δωρεάν των εἰς μνήμην τοῦ πατρός των Ἰωάννου Οἰκονόμου

Ὡσαύτως καί τούς κ.κ. α) τήν οἰκογένεια Δημ. Ἀποστολάκη διά τήν ἐκ 1500 δρχ. δωρεάν της β) Γεώργιον Ἀποστολάκη διά τήν ἐκ 1500 δρχ. δωρεάν του γ) Εὐάγγελον καί Μαθίλδη Πατεράκη διά τήν ἐκ 3000 δρχ. δωρεάν των δ) οἰκογένεια Ἀριστείδη Κουμπενάκη διά τήν ἐκ 1000 δρχ. δωρεάν της ε) οἰκογένεια Γεωργ. Μανούσακα διά τήν ἐκ 3000 δρχ. δωρεάν της στ) τή νοικογένεια Βασιλείου Μοσχόβη διά τήν ἐκ 2000 δρχ. δωρεάν της ζ) οἰκογένεια Φραγκίσκου Παπαδάκη διά τήν ἐκ 1000 δρχ. δωρεάν της εἰς μνήμην Ἰωάννου Οἰκονόμου.

2) Τήν κ. Μαρίκα Μιχ. Δαμιανάκη διά τήν ἐκ 5000 δρχ. δωρεάν της εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Μιχαήλ.

3) Τόν κ. Κων)νο Προχεράρη ἰατρό διά τήν ἐκ 2000 δρχ δωρεάν του εἰς μνήμην Βάντας Δρακοντίδου.

4) Τήν οἰκογένεια Αἰκατ. Μιχελινάκη διά τήν ἐκ 1000 δρχ δωρεάν της εἰς μνήμην Κων)νου Σφακιανάκη καί

5) Τόν Σύνδεσμο φίλων Ο. Φ.Η. διά τήν ἐκ 1000 δρχ. δωρεάν του εἰς μνήμην Κων)νου Κοπιδάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

ΑΜΟΡΕ
Φανταρίνες
ΑΙΓΛΗ
Ο σκληρός τοῦ Κάβο Μπλάνκο
ΑΝΤΥΑΝΝΑ
Οἱ 4 Σαρλῶ στίς τρέλλες τους
ΓΑΛΑΞΙΑΣ
1941.
ΗΡΟΔΟΤΟΣ
Ο Κώτσος στήν ΕΟΚ
ΚΡΟΝΟΣ (θερινός)
Φανταρίνες
ΚΡΟΝΟΣ (χειμερινός)
ΕΛ ΣΙΝΤ
ΟΡΦΕΑΣ
Μπροστά στήν ἁμαρτία.
ΟΛΥΜΠΙΑ
Πεθαίνουν καί οἱ ἀθάνατοι
ΡΟΜΑΝΤΙΚΑ
Ὁ μπουλντόζας ὁ φαλακρός καί ὁ κίτρινος

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Ἀνοικτό ὅλο τό 24ώρο
Κουρουπάκη Αἰκ. Ἑβανς 13
Μπερνιδάκης Κων)νος Λ. Χρυσοστόμου
Ἀνοικτό ἀπό 08.00—22.00
Μαρκουλάκης Νικ. ὁδ. Ἀβέρωφ
Ἀνοικτό ἀπό 08.00—20.00
Τζομπανάκης Μιχ. Λ. Καλοκαιρινοῦ
Κοκκάλης Νικ. ὁδ. 1821
Διημερεύουσες καί διανυκτερεύουσες κλινικές ΙΚΑ.

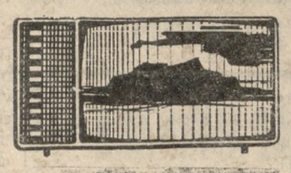
Ἀσκληπιείο	Παθ)κά
Ἀσκληπιείο	Καρδ)κά
Πολυκλινική	Χειρ)κά
Ἱπποκράτειο	Ὀρθ)κά
Ἱπποκράτειο	Οὐρ)κά
Ἁγ. Ἰωάννης	Νευρ)κά
Δασκαλάκη	Ὀφθ)κά
Ἁγ. Βαρβάρα	Ὠρλ)κά

ΠΡΑΤΗΡΙΑ ΒΕΝΖΙΝΗΣ

Διανυκτερεύοντα

Ἰωάν. Ριτσάτος Λ. 62 Μαρτύρων
Παναγ. Μωραΐτης Λ. Ἰκάρου
Νικ. Στοραΐτης Λ. Ἰωνίας

Τό Καθημερινό Εἰκοσιτετράωρο



Σάββατο 6 Σεπτεμβρίου 1980

ΕΡΤ

1.30 Σάββατο μία καί μισή
2.15 Εἰδήσεις
3.00 Ἔρικ
4.35 Σπόρ
6.00 Ο παραμυθάς
6.15 Οἱ πέντε φίλοι
6.45 Εἰδήσεις
6.55 45η Διεθνής Εκθεση Θεσσαλονίκης
7.50 Τό ἱπλοίο τής ἀγάπης
8.45 Εἰδήσεις
9.00 45η Δ.Ε.Θ.
10.25 Ανεμοδαρμένα ὕψη
11.20 Ο Σέρλοκ Χόλμς στήν Ν. Υόρκη
12.00 Εἰδήσεις
00.10 Τηλεταινία (συνέχεια)

ΥΕΝΕΔ

1.30 Κινούμενα σχέδια
1.45 Πέυτον Πλέις
2.30 Τηλεφημερίς
2.45 Αθλητικό ἀπόγευμα
4.45 Μαριονέτες
5.15 Μυθιστόρημα
5.45 Τό Εὐαγγέλιο
6.00 Τηλεφημερίς
6.15 Κοντά στόν ἐργαζόμενο
6.30 Ὡρα μηδέν
6.45 Μουσικό διάλειμμα
6.55 Εκθεση Θεσ)νίκης
8.00 Πρόσωπα καί πράγματα
8.30 Τηλεφημερίς
10.00 Λόγος πρωθυπουργού
10.30 Ελληνική ταινία
12.00 Τηλεφημερίς
00.15 Θρίλλερ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Ὅλους πού μάς συμπαραστάθηκαν στό βαρύ πένθος μας γιά τό θάνατο τῆς ἀγαπημένης μας συζύγου, μητέρας, ἀδελφῆς, θείας καί γιαγιάς

ΧΡΥΣΑΝΘΗΣ ΣΕΜΕΡΤΖΑΚΗ
Τό γένος Κριτσωτάκη
Συν)χου Δασκάλας

θερμότατα εὐχαριστοῦμε.

Ἰδιαίτερα εὐχαριστοῦμε τούς ἰατρούς Κων. Βογιατζάκη καί Γρ. Ζηδιανάκη διά τό ἐνδιαφέρον τους κατά τήν διάρκεια τῆς ἀσθενείας τῆς μεταστάσης, καθώς καί ὅλο τό προσωπικό τῆς κλινικῆς «Παναγία».

Ἐπίσης εὐχαριστοῦμε ὅλους πού ἀκολούθησαν τήν μεταστάσα μέχρι τήν τελευταία της κατοικία, τούς κατοίκους τοῦ χωριού Ποταμιές Πεδιάδος, καθώς ἐπίσης καί τόν ἐκφωνήσαντα τόν ἐπικήδειο λόγο Στυλιανό Παπαδογιάννη, Διδάσκαλο.

Ὁ σύζυγος
Ἐμμ. Σεμερτζάκης
Τά τέκνα: Μαρίκα καί Δημήτριος Δροσίτης, Γιώργος καί Ρηνούλα Σεμερτζάκη.

Τό Ἐκκλησ. Συμβούλιο τοῦ Ι Ναοῦ Ἁγ. Ζώνης Δαφνών καί ἡ ἐπιτροπή ἀνεγέρσεως Ι. Ναοῦ Ἁγ. Γεωργίου Δαφνών εὐχαριστοῦν τούς: κ. Ἑλένη Οἰκονόμου καί τά παιδιά της διά τήν δωρεάν των στήν ἐνορία Δαφνών 35.000 δρχ.
Τήν σύζυγο Κων)νου Στρατάκη διά τήν δωρεάν της 5.000 δρχ.
Τόν κ. Δημήτριον Οἰκονόμου διά τήν δωρεάν του 2000 δρχ.
Τόν κ. Στυλιανό Φιορένζην διά τήν δωρεάν του 1500 δρχ.

Ἐκ τῆς Ἐνορίας

Στόν Κιν)φο ΗΡΟΔΟΤΟ

«Ο ΚΩΤΣΟΣ ΣΤΗΝ ΕΟΚ»

ΑΝ ΘΕΛΕΙΣ

1) Νά ἀπολαύσεις τόν Κ. ΒΟΥΤΣΑ στά μεγάλα του ΚΕΦΙΑ καί σέ ὅλες τίς ἡλικίες.
2) Νά μάθεις πῶς θά ζήσωμε στήν ΕΟΚ.
3) Νά δεῖς πῶς θά μᾶς συμπεριφέρονται οἱ ἐννέα συνεταῖροι μας.
4) Νά ζήσεις γιά 2 ὧρες κοσμοπολίτικη ζωή.
5) Νά σοῦ τραγουδήσουν ἡ ΔΟΥΚΙΣΣΑ καί ἡ ΜΑΡΙΝΑ
6) Νά δεῖς τούς: ΕΛΕΝΗ ΕΡΗΜΟΥ, ΓΙΑΝΝΗ ΒΟΓΙΑΤΖΗ, ΜΑΙΡΗ ΜΕΤΑΞΑ, ΑΝΕΣΤΗ ΒΛΑΧΟ, ΑΝΤ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟ, ΓΙΑΝΝΗ ΜΑΛΟΥΧΟ καί ἄλλους.
7) Μιά ταινία ΜΟΝΤΕΡΝΑ - ΠΙΚΑΝΤΙΚΗ πού ἀναδημιουργεῖ τήν ἀτμόσφαιρα καί ἀποκαλύπτει τήν ἀλήθεια καί τό ψέμα.
8) Νά δεῖς τί θά γίνουν τά Α..... μας.
9) Ὅλα μαζί στόν Κινηματογράφο ΗΡΟΔΟΤΟ στήν φετεινή ταινία Ο ΚΩΤΣΟΣ ΣΤΗΝ ΕΟΚ.
10) Τό 10ο μέλος ἀπό 1-1-81.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Γ. ΜΑΚΡΑΚΗΣ
Χειρούργος Ὀδοντίατρος
Δέχεται: 9—1 π.μ. καί 5—9 μ.μ. **Ν. Καζαντζάκη 2** τηλ. 241921 (Πλησίον Κλινικῆς «ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟΝ», ΗΡΑΚΛΕΙΟ — ΚΡΗΤΗΣ.

ΣΟΓΙΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
Δερματολόγος — Ἀφροδισιολόγος
τ. ἐσωτερικός Ἰατρός Νοσοκομείου «Ἀνδρέας Συγγρός». Δέχεται: Λ. Καλοκαιρινού 110 τηλ. Ἰατρείου 221912. Τηλ οἰκίας 283568.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τήν Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 1980 καί ὡρα 8,30 π.μ. τελούμε στόν Ι.Ν. Αγ. Κων)νου (Νεκροταφείο) ἐτήσιο μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλούς μας μητέρας, ἀδελφῆς, γιαγιάς καί θείας

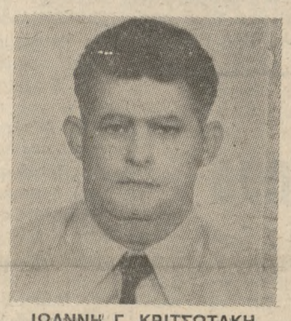
ΕΛΕΝΗΣ ΑΝΔΡ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗ

καί παρακαλούμε ὅσους τιμοῦν τήν μνήμη της νά παρευρεθοῦν.

Τά παιδιά: Αντώνιος Αποστολίδης, Μανόλης καί Λιλίκα Αποστολίδη, Μάριος καί Λίτσα Αποστολίδη.
Τά ἀδέλφια: Κων)νος καί Ορσαλία Κασσαβέτη, Μανόλης καί Ερμιόνη Κασσαβέτη, Κων)νος καί Ολγα Πρέκα, Ριρίκα Λογιάδη, Μιχάλης καί Πολυτίμη Μηλιαράκη, Νίκη Βουρλιώτη, Μαρία Παπαδάκη, Μηνάς καί Μαριάνθη Αποστολίδη.
Τά ἐγγόνια καί ἀνήψια.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε αὔριο Κυριακή 7 Σεπτ)ρίου καί ὡρα 8,30 π.μ. εἰς τόν Ι.Ν. Αγ. Κων)νου (Νεκροταφείο) 40ήμερο μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀγαπημένου μας



ΙΩΑΝΝΗ Γ. ΚΡΙΤΣΩΤΑΚΗ

καί παρακαλούμε τούς τιμῶντας τήν μνήμην του ὅπως παραστοῦν.
Η σύζυγος: Μαρία Κριτσωτάκη.
Ο πατήρ: Γ. Κριτσωτάκης.
Τά παιδιά: Χρήστος καί Αφροδίτη Ζώτου, Φανούριος καί Ερμιόνη Ζαΐμάκη, Κώστας Κριτσωτάκης, Αναστασία Κριτσωτάκη.
Οἱ ἐγγονοί — οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτ)ρίου καί ὡρα 8,30 π.μ. εἰς τόν Ι.Ν. Αγ. Γεωργίου Πόρου ἐτήσιο μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλούς μας συζύγου καί ἀδελφοῦ

ΔΗΜΟΣΘΕΝΗ ΧΑΤΖΗΔΙΑΜΑΝΤΗ

καί παρακαλούμε τούς τιμῶντας τήν μνήμην του ὅπως παραστοῦν.
Η σύζυγος: Ἄννα Χατζηδιαμαντή.
Οἱ ἀδελφοί — οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτ)ρίου καί ὡρα 8 π.μ. στόν Ι.Ν. Παναγίας Σταυρακίων 40ήμερο μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς μας συζύγου ,πατέρα καί ἀδελφοῦ

ΜΙΧΑΗΛ ΑΝΑΣΤ. ΤΣΑΤΣΑΚΗ

καί παρακαλούμε τούς τιμῶντας τήν μνήμην του ὅπως παραστοῦν.
Η σύζυγος: Μαρίνα Τσατσάκη.
Τά τέκνα: Τάσος - Νίκος.
Οἱ ἀδελφοί: Αλέκος καί Δέσποινα Ριζοπούλου, Ανδρέας καί Μαρίκα Τσατσάκη, Γεώργιος καί Φρειδερίκη Τσατσάκη, Μιχάλης καί Νίκη Μαλλιωτάκη, Νίκος καί Βικτωρία Μαλλιωτάκη, Ἰωάννης Μαλλιωτάκης, Γεώργιος καί Μαρία Παπανδρουλιδάκη.
Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτ)ρίου καί ὡρα 8,30 π.μ. στόν Ι.Ν. Αγ. Κων)νου (Νεκροταφείο) ἐτήσιο μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλούς μας μητέρας, θυγατέρας καί ἀδελφῆς

ΜΑΡΙΑΣ ΚΑΡΦΟΠΟΥΛΟΥ

καί παρακαλούμε τούς τιμῶντας τήν μνήμην της ὅπως παραστοῦν.

Τό τέκνο: Στέφανος Καρφόπουλος

Οἱ γονεῖς: Αρτεμις Περάκη

Οἱ ἀδελφοί: Γιώργος καί Μαίρη Περάκη, Ἰωάννης καί Ανθούλα Περάκη.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

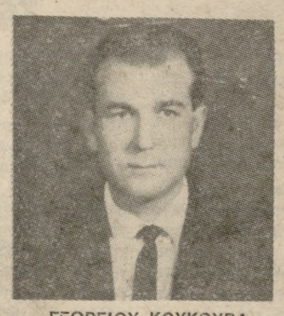
Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου καί ὡρα 8,30 π.μ. στόν Ι.Ν. Παναγίας Χρυσοπηγής 40ήμερο μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλούς μας συζύγου, ἀδελφοῦ καί θείου

ΚΩΝ)ΝΟΥ ΧΑΛΚΟΥΤΣΑΚΗ

καί παρακαλούμε τούς τιμῶντας τήν μνήμην του ὅπως παραστοῦν.
Η σύζυγος: Εἰρήνη Χαλκουτσάκη
Οἱ ἀδελφοί: Βικτωρία, Αναστασία καί Παναγιώτης Παστός, Γεώργ. καί Εἰρήνη Χαλκουτσάκη, Βαγγέλης καί Ελένη Χαλκουτσάκη
Οἱ ἀνεψιοί — οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτ)ρίου καί ὡρα 8,30 π.μ. εἰς τόν Ι.Ν. Μεταμορφώσεως Σωτήρος Πατελλῶν, 40ήμερο Αρχιερατικό μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, υἱοῦ καί ἀδελφοῦ



ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΟΥΚΟΥΒΑ

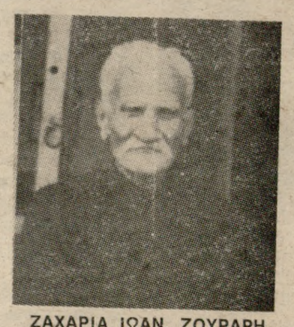
καί παρακαλούμε τούς τιμῶντας τήν μνήμην του ὅπως παραστοῦν.

Η σύζυγος: Γεωργία Κουκουβά.

Τά τέκνα: Μιχαήλ Κουκουβάς, Εἰρήνη Κουκουβά.
Η μητέρα: Εἰρήνη Κουκουβά.
Οἱ ἀδελφοί: Μαρίκα καί Σταύρος Κάππας, Αἰκατ. καί Γεώργιος Χρηστάκης, Δόξα Κουκουβά.
Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτ)ρίου καί ὡρα 8,30 π.μ. στόν Ι.Ν. Αγ. Κων)νου (Νεκροταφείο) 40ήμερο μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς μας πατέρα καί παππού



ΖΑΧΑΡΙΑ ΙΩΑΝ. ΖΟΥΡΑΡΗ

καί παρακαλούμε τούς τιμῶντας τήν μνήμην του ὅπως παραστοῦν.
Τά τέκνα: Ὀλγα Ζουράρη, Βασιλεία Ζουράρη, Μαρίκα Καραταράκη, Εμμανουήλ καί Αλίκη Ζουράρη, Δημήτριος καί Αμαλία Ζουράρη, Κων)νος καί Σοφία Ζουράρη.
Οἱ ἐγγονοί — οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτ)ρίου καί ὡρα 8,30 π.μ. 40ήμερο μνημόσυνο εἰς τόν Ι.Ν. Αγ. Κων)νου (Νεκροταφείο) ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς ἀγαπημένης μας

ΑΘΗΝΑΣ ΤΣΑΪΝΗ

καί παρακαλούμε τούς συγγενεῖς καί φίλους ὅπως παραστοῦν.

Τά παιδιά: Κυριάκος καί Σόνια Τσαΐνη, Δημήτριος καί Μαρίκα Τσαΐνη, Τάκης καί Καίτη Τσαΐνη, Γιώργος καί Λούλα Τσαΐνη, Αδαμάντιος καί Καίτη Τσαΐνη.
Οἱ ἀδελφές — τά ἐγγόνια — οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτ)ρίου καί ὡρα 8,30 π.μ. εἰς τόν Ι.Ν. Αγ. Γεωργίου Πόρου ἐτήσιον μνημόσυνον ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλούς μας μητέρας καί ἀδελφῆς

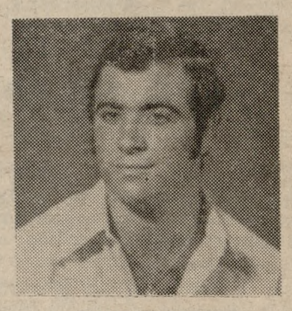
ΔΡΟΣΟΥΛΑΣ Γ. ΚΟΤΗ

καί παρακαλούμε τούς συγγενεῖς καί φίλους ὅπως παρευρεθοῦν.

Τά τέκνα: Μιχαήλ Γ. Κότης, Ἄννα χα Γ. Μαυρίκου, Γεώργιος καί Μαρίνα Μπενετάκη, Εμμανουήλ καί Εὐαγγελία Νικράκη, Σταύρος καί Ανθούλα Κότη.
Οἱ ἀδελφοί: Ἄννα καί Παναγιώτης Πλουμάκος.
Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τήν Κυριακή 7-9-1980 θά ἔχουν περάσει 40 μέρες ἀπό τόν ἔρχομό στήν οἰκογένειά μας τοῦ ἀπαίσιου ἐπισκέπτη τοῦ θανάτου, πού ἦλθε τόσο ξαφνικά καί πῆρε γιά πάντα ἀπό κοντά μας τόν πολυαγαπημένο μας γυιό καί ἀδελφό



ΜΑΝΩΛΗ ΨΑΡΑΚΗ

Τή μέρα αὐτή τελούμε 40ήμερο μνημόσυνο στήν ἐκκλησία τῆς Παναγίας Απεσωκαρίου τό πρωί στίς 9 ἡ ὡρα.
Ἰδιαίτερες προσκλήσεις δέν θά σταλοῦν.
Οἱ γονεῖς: Κων)νος καί Γεωργία.
Τά ἀδέλφια: Ελένη, Μαρία, Κλεονίκη.
Καί οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελοῦμε τήν Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου καί ὥρα 8, 30 π.μ. στόν Ι.Ν. Ἁγ. Κων)νου (Νεκροταφεῖο) 40θήμερο μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς μας συζύγου, πατέρα, ἀδελφοῦ, παπποῦ καί θείου

ΞΕΝΟΦ. ΣΠΑΘΑΡΑΚΗ

καί παρακαλοῦμε τούς τιμῶντας τήν μνήμην του ὅπως παραστοῦν.
Η σύζυγος: Μαρίκα Σπαθαράκη.
Τά τέκνα: Θεανώ Σπαθαράκη, Γιάννα καί Πολύδωρος Παχάκης.
Οἱ ἀδελφοί — οἱ γγονοί — οἱ ἀνεψιοί.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου καί ὡρα 8 π.μ. στόν Ι.Ν. Δεσπότη Χριστού Κάτω Ασιτών μνημόσυνο γιά τήν συμπλήρωση ἑνός ἔτους ἀπό τόν θάνατο τοῦ λατρευτοῦ μας συζύγου, πατέρα καί παππού

ΙΩΑΝΝΗ ΚΑΡΑΓΙΩΡΓΑΚΗ

καί παρακαλούμε τούς συγγενεῖς καί φίλους ὅπως παραστοῦν.
Η σύζυγος: Ελευθερία Καραγιωργάκη.
Τά παιδιά: Εμμανουήλ καί Πελαγία Καραγιωργάκη, Κων)νος καί Χαρούλα Καραγιωργάκη, Γεώργιος Καραγιωργάκης, Ζαχαρίας Καραγιωργάκης, Στράτος καί Ἰωάννα Καραδημητρίου, Εμμανουήλ καί Δημοκρατία Μαχαίρα, Μαρία Καραγιωργάκη, Τασούλα Καραγιωργάκη.
Οἱ ἐγγονοί — οἱ λοιποί συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου καί ὡρα 8,30 π.μ. στόν Ι.Ν. Αγ. Κων)νου (Νεκροταφείο) 40ήμερο μνημόσυνο ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλούς μας πατέρα καί παππού

ΖΑΧΑΡΙΑ ΙΩΑΝ. ΖΟΥΡΑΡΗ

καί παρακαλούμε τούς τιμῶντας τήν μνήμην του ὅπως παραστοῦν.
Τά τέκνα: Ὀλγα Ζουράρη, Βασιλεία Ζουράρη, Μαρίκα Καραταράκη, Εμμανουήλ καί Αλίκη Ζουράρη, Δημήτριος καί Αμαλία Ζουράρη, Κων)νος καί Σοφία Ζουράρη.
Οἱ ἐγγονοί — οἱ λοιποί συγγενεῖς.

«ΑΜΟΡΕ»
Νέα Ἁλικαρνασσός — Τηλ. 223390
ΣΗΜΕΡΑ
ΦΑΝΤΑΡΙΝΕΣ
Βλαχοπούλου, Ηλιόπουλος, Παπαδόπουλος, Ψάλτης

«ΓΑΛΑΞΙΑΣ»
τηλ. 234-272
1941
Μιά ἑξοχη κωμωδία

Θερινός «ΚΡΟΝΟΣ»
Τηλ 283075
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΦΑΝΤΑΡΙΝΕΣ
Ρένα Βλαχοπούλου

«ΑΙΓΛΗ»
ΘΕΡΙΣΣΟΥ & ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ Γωνία τηλ. 286618
Ο ΣΚΛΗΡΟΣ ΤΟΥ ΚΑΒΟ ΜΠΛΑΝΚΟ
Τσάρλς Μπρόνσον

ΚΙΝ)ΦΟΣ «ΡΟΜΑΝΤΙΚΑ»
ΤΗΛ. 231-850
ΣΗΜΕΡΑ
ΜΠΟΥΛΝΤΟΖΑΣ Ο ΦΑΛΑΚΡΟΣ ΟΚΙΤΡΙΝΟΣ
Μπάν Σπένσερ — Τέλη Σαβάλλας

«ΗΡΟΔΟΤΟΣ»
Ἁλικαρνασσός — Τηλ. 288630
Ο ΚΩΤΣΟΣ ΣΤΗΝ Ε.Ο.Κ.
Κώστας Βουτσάς — Ἑλένη Ερήμου

ΚΙΝ)ΦΟΣ «ΑΝΤΥΑΝΝΑ»
Σήμερα
ΟΙ 4ΣΑΡΛΩ ΣΤΙΣ ΤΡΕΛΛΕΣ ΤΟΥΣ

ΟΡΦΕΥΣ
Ὥρα ἐνάρξεως 6 μ.μ.
ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΤΗΝ ΑΜΑΡΤΙΑ
Ἔγχρωμο — Αὐστηρῶς Ἀκατάλληλο

ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΣ «ΚΡΟΝΟΣ» τηλ. 283075
ΣΗΜΕΡΑ
ΕΛ ΣΙΝΤ
Σοφία Λόρεν — Τσάρλτον Ἥστον

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ καθηγήτρια Αγγλικής για τά Φροντιστήρια Σ. Παπαδογιάννη για πλήρη άπασχόληση. Πληροφ. τηλ. 235006 ή 282834.
(Ζ931) 1—6

ΖΗΤΕΙΤΑΙ καθηγήτρια Αγγλικής για πλήρη άπασχόληση. Πληρ. τηλ. 236278 ή 224610
(Ζ932) 1—10

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κοπέλλα για περιποίηση παιδιού. Πληροφ. τηλ. 286 253.
(Ζ926) 1—5

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πωλητές και όδηγός μέ έπαγγελματικό δίπλωμα γιά συνεχή άπασχόληση. Πληροφ. τηλ. 282388 — 241105.
(Ζ930) 1—5

ΖΗΤΕΙΤΑΙ γαζώτρια γιά βιοτεχνία γυναικείων ένδυμάτων. Επίσης ζητείται κοπέλλα 13—17 έτών. Τηλ. 282831.
(Ζ929) 1—5

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ βοηθοί ήλεκτροτεχνίτες. Μισθός ικανοποιητικός, ωράριο συνεχές. Τηλ. 223784—281345.
(Ζ915) 1—12

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ καθαρίστριαι γιά τήν κλινική Αγ. Γεώργιος
(Ζ927) 1—15

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νέος έως 20 έτών καί έργάτρια, ανειδίκευτοι.. Τηλ. 234594.
(Ζ928) 1—6

ΔΙΑΦΟΡΑ

ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ Μαθηματικός παραδίδει μαθήματα σέ υποψηφίους εισαγωγικών Λυκείου καί άνεξεταστέους μαθητές. Τηλ. 225 679.
(Δ475) 1—2

ΣΧΟΛΗ ΡΥΘΜΙΚΗΣ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗΣ - ΧΟΡΟΥ
ΚΑΤΕΡΙΝΑΣ ΔΑΦΕΡΜΟΥ - ΦΙΟΡΑΚΗ
οί έγραφές άρχίζουν
15 Σεπτεμβρίου
καί τά μαθήματα
τή 1η Ὀκτωβρίου
Ὧρες έγγραφών
καθημερινώς
11—12,30΄ π.μ. καί 6—8,30΄ μ.μ
Διεύθυνσις Σχολής:
Καντανολέων 10
(Λιοντάρια
Τηλ. 284872 — 234701

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ έπιτυχούσα στήν Ακαδημία Ρόδου ζητεί άμοιβαία μετάθεση μέ έπιτυχών ή έπιτυχούσα εις τήν Ακαδημία Ηρακλείου. Πληροφ. τηλ. 288166 — 0892)51362.
(Δ473) 1—2

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕ πάσης φύσεως έπισκευές ύδραυλικών έγκαταστάσεων, ξενοδοχείων, πολυκατοικιών, κλινικών καί άξεσουάρ χειρουργείων. Ξεβουλώματα άποχετεύσεως μέ τά πλέον σύγχρονα μηχανήματα, δίχως σκαψήματα. Άμεσος έξυπηρέτησις. **Εμμαν. Φασουλάκης** τηλ. 223-233 Λ. Καλοκαιρινού 212, Ηράκλειον.
(Δ474) 1—10

ΚΟΠΕΛΛΑ τελειόφοιτος Κολλεγίου εἰς Λονδίνο παραδίδει μαθήματα Αγγλικής κατ' οἶκον. (προτιμούνται μαθητές Δημοτικού - Γυμνασίου). Τηλ. 221905 ή 242184.
(Δ461) 1—6

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ μαθήματα λογιστικής καί αγγλικής ορολογίας ὡς καί λοιπά συναφή μαθήματα ὑπό πεπειραμένου καθηγητού. Διδακτρα πολύ λογικά. Τηλέφ. 231385 4—9 μ.μ.
(Δ471) 1—3

ΣΤΟ ΑΚΤΗ ΖΕΥΣ

«THE LOONEYS»
ΚΩΜΙΚΟ - ΑΚΡΟΒΑΤΙΚΟ SHOW

Μιά ἀπό τίς πολλές Ἀτραξιόν τοῦ Προγράμματός μας

RESERVATION 220257 — 821252

ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ

Παιδικός Σταθμός
Νηπιαγωγεῖο
Εἰρηνούλα

Προάστειο Ἅγ. Ἰωάννης τηλ. 236352, Γραφεῖα Ἀθηνᾶς 14 Α τηλ. 220238

- 20μελή τμήματα παιδικοῦ σταθμοῦ, ἡλικίας 2,1)2 — 3,1)2. Ὧρες 7,30΄ — 2,30΄ μ.μ. 20μελή τμήματα προνηπίων, ἡλικίας 3,1)2 — 4,1)2, ὧρες 9—12 καί 8.00΄ — 2.00΄ μ.μ. 20μελή τμήματα νηπιαγωγείου ἡλικίας 4,1)2 — 5,1)2

Ἡ μεταφορά τῶν παιδιῶν γίνεται μέ ἰδιόκτητα λεωφορεῖα.

- Σ' ἕνα περιβάλλον ὄμορφο μέ ἄνετες ἐκπαιδευτικές αἴθουσες, ἰδιαιτερο χῶρο ἑστιατορίου, προβολῆς, κουκλοθέατρου καί παιδικῆς χαρᾶς, τά παιδιά παίζουν καί μαθαίνουν εὐτυχισμένα. Οἱ μαθητές στήν «Εἰρηνούλα» κάνουν ἰδιαίτερα μαθήματα χοροῦ καί μουσικῆς μέ τό σύστημα ORF.

- Στήν «Εἰρηνούλα» ἀκολουθοῦνται οἱ ἀρχές πού ὁ μεγαλύτερος σύγχρονος παιδαγωγός NEILL, ἐφάρμοσε στό Σάμμερχιλ.
Σκοπός αὐτῆς τῆς προσχολικῆς ἀγωγῆς εἶναι νά γίνουν τά παιδιά κοινωνικά, ν'ἀνακαλύψουν τίς προσωπικές τους δυνατότητες καί ν' ἀγαπήσουν τή μάθηση.
Γιά τό σκοπό αὐτό συνεργάζονται ἐκπαιδευτικοί, ψυχολόγοι, παιδαγωγοί καί γονεῖς.

Πληροφορίες - Ἐγγραφές: Γραφεῖα Ἀθηνᾶς 14Α — Τηλ. 220238
ὧρες 9 — 1.00΄ π.μ. καί 6 — 9 μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα ένός δωματίου άνευ κουζίνας, πολυτελούς κατασκευής εἰς 3ον όροφον. Θέα άπεριόριστος. Πληρ. 10—1 π.μ. 282225 καί 5—8 μ.μ. 285021.
(Ε798) 1—3

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα νεόδμητο εἰς κεντρική θέση, Εβανς καί Μ. Μηλιαρά έναντι Φαρμακείου Χαλκιαδάκη έκτάσεως 35 τετρ. μέτρων. Πληροφ. τηλ. 288588.
(Ε796) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μονοκατοικία 4 κυρίων δωματίων καί βοηθητικούς χώρους, μέ μεγάλη αὐλή, μεταξύ Αγ. Μηνά καί Αγ. Ματθαίου. Πληροφ. τηλ. 220661 ὧρες 5—7 μ.μ.
(Ε795) 1—2

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα 6 κυρίων δωματίων πολυτελούς κατασκευής, 2 λουτρά, καλοριφέρ κτλ. στόν α' όροφο 3ορόφου οἰκοδομής πλησίον σινέ Αντυάννα τηλ. 284927.
(Ε787) 1—2

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3άρι πολυτελές σέ διπλοκατοικία κοντά στό Βαλιδέ Τζαμί ὁδός Τσουδερών 24 κατάλληλο γιά ἀνδρόγυνο χωρίς παιδιά ἡ τουλάχιστον μέ ένα κορίτσι άνω τών 10 χρονών. Πληροφ. τηλ. 231433.
(Ε794) 1—3

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ έπί τής ὁδοῦ Μιλάτου 21 κατάστημα έμβαδού 32 τ.μ. μέ πρόσοψη 6,50 μ. κατάλληλο γιά ὁποιαδήποτε χρήση. Πληροφ. τηλ. 282954 — 287145.
(Ε793) 1—3

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία 4 δωματίων μετά τών άπαραιτήτων βοηθητικών χώρων στό Αη Γιάννη έναντι τής βίλλας Μαλαγαρδή. Πληροφ. τήλ. 230842 καί 0892-42217.
(Ε792) 1—4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία 4 δωματίων πλησίον ΟΤΕ Αγ. Κων)νου. Πληροφ. τηλ. 741113 καί 283-386.
(Ε790) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μαγαζί ὁδός Γ. Γεωργιάδου 68 (Κομμένο Μπεντένι) στήν πλατ. άπέναντι άπό τή νέφυρα κατάλληλο γιά καφενείο, μπακάλικο, σιδηρουργείο κτλ. Πληροφ. τηλ. 283386 καί 284058.
(Ε791) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἰσόγειος 5 κυρίων δωματίων μέ κεντρική θέρμανση εἰς Αγ. Ἰωάννη Μεσαμπελιές. Πληροφ. τηλ. 284557—232487.
(Ε789) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μονοκατοικία έκ τεσσάρων δωματίων έν Ν. Αλικαρνασσῷ κειμένη έν τῇ ὁδῷ Αρτεμησίας 148 παρά τῷ ξενοδοχείῳ «Αστέριον.
(Ε788) 1—4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ μία ἰσόγειος γκαρσονιέρα άνεξάρτητη χωρίς κοινόχρηστα καί ένα μαγαζί 60 τ.μ. κατάλληλο γιά έπαγγελματική χρήση ἡ άποθήκη. Πληροφορίες τηλ. 234044.
(Ε 762) 1—3

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια γιά κοπέλλες. Πληροφ. τηλ. 288237
(Ε701) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ έπιπλωμένη γκαρσονιέρα. Πληροφ. τηλ. 281-802 — 235117.
(Ε646) 1—15

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ γκαρσονιέρες. Πληροφ. τηλ. 283150.
(Ε692) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα στή Λεωφ. Δημοκρατίας 61Α. Πληρ. τηλ. 280170 ή 230087.
(Ε733) 1—6

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ 2 γραφεία έπί τής ὁδοῦ 1821 καί Αμαλθείας γωνία 1ος όροφος μέ λουτρό θερμοσίφωνα, δύο ντουλάπες. Γίνονται καί ένα γραφείο τά δύο. Τηλ. 282893.
(Ε635) 1—15

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ άνεξάρτητο ἰσόγειο διαμέρισμα 3 δωματίων κατάλληλο καί γιά Γραφείο, ἰατρείο κλπ ὁδ. Μελιδονίου 9 πλ. Μουσείου. Πληροφ. τηλ. 283-393 ὧρες 5—8 μ.μ.
(Ε712) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ στό λιμάνι Χερσονήσου όπισθεν ΚΡΕΤΑ MARIS δύο έπιπλωμένα άνεξάρτητα διαμερίσματα τοῦ ένός δωματίου κλπ. βοηθητικών χώρων γιά τό μήνα Σεπτέμβριο. Πληροφ. τηλ. 0897)22407 ή 230-710.
(Ε673) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ καταστήματα καί Γραφεία, Κοραή 24 (πρώτη παράλληλος Δαιδάλου) Πληροφ. στόν άνω όροφο.
(Ε661) 1—6

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα 200 τ.μ. περίπου στό κτίριο τής Εθνικής Κτηματικής Τραπέζης, ὁδός Σμύρνης (τ. Παράρτημα Ταχυδρομείου). Πληροφ. τηλ. 286310.
(Ε797) 1—6

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια έπιπλωμένα μετά λουτροῦ καί κοινής κουζίνας. Επίσης διαμερισμα 5άρι έπιπλωμένο καί μή. Πληροφ. τηλ. 231884 πρωινές ὧρες 11—1.
(Ε726) 1—6

Σαράντα μέτρα άπό τήν πλατεία Ἀτσαλένιου, όπου γίνεται λαϊκή, **ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** γωνιακό κατάστημα κατάλληλο γιά ὁποιαδήποτε χρήση. Πληροφορίες καθημερινά στό τηλ. 231-381
(Ε 760) 1—5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ στόν Μασταμπά καί στήν ίδια πολυκατοικία (Ψυχάρη 29) 1) διαμέρισμα 3άρι, λούξ, καινούργιο μέ κεντρική θέρμανση καί λίγα κοινόχρηστα. 2) δωμάτιο μετά λουτροῦ καί κεντρική θέρμανση κατάλληλο γιά έργένη ἡ σπουδαστή κοντά Γυμνάσιο, Δημ. Σχολείο, Νηπιαγωγείο, Παιδικός Σταθμός, στάση ἀστ. συγκοινωνίας. κ. Ἄρην τηλ. 281048 10—1 καί 224 104 4—11.
(Ε675) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ άποθήκη 260 τ.μ. έπί τής παλαιάς έθνικής ὁδοῦ πρός Γάζι, πλησίον έργοστασίου μαρμάρων Σαριτσάμη. Πληροφ. τηλ. 288764.
(Ε702) 1—10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ 3 διαμερίσματα 4 καί 3 δωματίων στήν ὁδό Ιντάου 6 ὀπισθεν σινεμά Ολύμπια. Πληροφ. τηλ. 287775.
(Ε735) 1—10

ΠΩΛΗΣΕΙΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μοτοσυκλέττα BMW εἰς ἀρίστην κατάστασιν, γενική έπισκευή, μέ ἠλεκτρική έγκατάσταση καινούργια. Τιμή εὐκαιρίας. Τηλ. 222561.
(Π326) 1—3

ΠΩΛΕΙΤΑΙ 2άρι 60 τ.μ. σέ νεόκτιστη πολυκατοικία 100 μέτρα άπό τή θάλασσα μέ ἡλιακό θερμοσίφωνο, άπλετο φῶς, θέα φανταστική πλησίον ξενοδοχείου ΞΕΝΙΑ. Τηλ. 01)3636709 καί 01)3627360.
(Π324) 1—5

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀγρόκτημα παραλιακόν έκτάσεως 5.200 τ.μ. εἰς σέν Φρούδια - Μύλους περιοχής Λιμάνι Χερσονήσου. Πληροφορ. τηλ. 234863.
(Π296) 1—4

ΠΩΛΕΙΤΑΙ γωνιακό οἰκόπεδο 250 μ2 στόν Αγ. Ἰωάννη κοντά στήν Λ. Κνωσοῦ. Πληροφ. τηλ. 231462.
(Π323) 1—2

ΠΩΛΕΙΤΑΙ MINI LEYLAND 1000 τοῦ 74, σέ ἀριστη κατάσταση. Τηλ. 288512 ὧρες τράπεζας.
(Π325) 1—6

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητο HANOMAG κλούβα ὀφέλιμου φορτίου 1.250 κιλών. Πληροφορίες τηλ. 285.680.
(Π 258)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀμπέλι σουλτανί μέ 800 κουρμούλες περίπου, μέ 60 στύλους τσιμεντένιους, μέ τα ράτσα γιά ὀψιγιά. Πλησίον χωρίου Πενταμοδίου. Πληροφ. τηλέφ. 721245 βραδυνές ὧρες.
(291) 1—5

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία ἰσόγειος 95 τ.μ. ὁδός Χειμμάρας καί Δαβάκη γωνία μετά στήλης ἄερος 3ορόφου. Πληροφ. τηλ. 0821 — 27353 Χανιά κ. Γ. Καρτάκη.
(Π219) 1—10

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ταξί μαζί μέ τήν ἀδειά του. Πληροφ. τηλ. 220383
(Π303) 1—5

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδο εἰς περιοχήν Ἅγ. Ἰωάννης, 252 τ.μ. Πληροφ. τηλ. 231559 ἀπό 10—3.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡ έπιχείρηση καφενείου μέ τόν πλήρη έξοπλισμό της. Πληροφ. τηλ. 286072.
(Π302) 1—15

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα 98 τ.μ. περίπου 3 ὑπνοδωμάτια, σαλοτραπεζαρία, χώλ, λουτρό, α' ὀρόφου διαμπερές σέ πολυκατοικία μέ γκαράζ στό Μασταμπά. Τιμή 2.400.000 μέ εὐκολίες. Τηλέφ. 221805, 223692.
(Π297) 1—15

RENAULT 2ο G.T.L. 30.000 χλμ. σέ ἀρίστη κατάσταση συντηρημένο σχολαστικά, ζυγό **πωλεῖται** σέ τιμή έκτάκτου εὐκαιρίας. Τηλ. 282558 ὧρες γραφείου.
(Π 305) 1—5

ΠΩΛΕΙΤΑΙ φορτηγό αὐτοκίνητον MERCEDES 808 ὠφελ. φορτίου 3700 κιλών ἀνατρεπόμενον εἰς ἀρίστη κατάσταση. Πληροφ. κ. Μιχ. Ξενικάκη τηλ. 235 298 καί κ. Παύλο Λυδάκη τηλ. 280086.
(Π295) 1—10

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ
ΤΖΙΠ, ΦΟΧ, ΜΕΒΕΑ
διακανονισμός 36 μήνες
ΕΜΜ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ
Νέα Δ)νση:
Γ. Παπανδρέου 21
ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ
Τηλ. 236454
(Π290) 1—25

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ μετοχές τσιμεντοβιομηχανίας Κρήτης. Πληροφ. τηλ. 241509 ὧρες 6—8 μ.μ.
(Π301) 1—4

50.000 προκαταβολή καί 5.000 τών 10 μηνιαίων δόσεων έξόφληση Ρενώ Φλορέτ σπόρτ. Τηλ. 233315.
(Π311) 1—3

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα εἰς θέσιν Κεφάλα περιοχή Αγ. Ἰωάννου έκαστο πρός 1300 τό τ.μ. έκαστο οἰκόπεδο 325 μ2, σέ δύο δρόμους καί νερό, τηλέφωνο, φωτισμός, κοντά. Τηλ. 241670 καί 282893.
(Π263)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μοτοσυκλέττα BENELLI 250 2C — ELECTRONICA σέ πολύ καλή κατάσταση, ένός χρόνου 5.000 χλμ. Τηλ. 230091.
(Π285) 1—6

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ καθαρόαιμα κουτάβια ΜΠΟΞΕΡ, ΝΤΟΠΕΡΜΑΝ. Πληροφ. τηλ. 242035.
(Π304) 1—5

ΠΩΛΕΙΤΑΙ τουριστικό λεωφορείο, μάρκας MAGIRUS DEUDGE, θέσεων 53 σύν 1 σύν 1, σέ καλή τιμή. Πληροφ. τηλ. 223-753 — 223754 ὧρες γραφείου.
(Π266) 1—20

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στό Σείσι οἰκόπεδο παραθαλάσσιο 828 τ.μ. Πρόσοψη 68 μ. Πληροφ. τηλ. 221799 8—1 π.μ.
(Π279) 1—6

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδο έκτός σχεδίου καί έντός ζώνης. Πληροφ. τηλ. 286471.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ μετοχές Μινωικών Γραμμών. Πληροφ. τηλ. 222-557.
(Π259) 1—10

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἀγροτεμάχια 16 χλμ. ἀπό τό Ηράκλειο, δρόμος, νερό μέσα στό κτήμα. 70 έως 100 μ. ἀπό θάλασσα. Τηλ. 221 739.
(Π141) 1—25

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ α) LANCIA FULVIA 3 COUPE εἰς ἀρίστη κατάσταση. Κάθε έλεγχος δεκτός. β) BMW 2000 μοντέλλο 1969, εἰς τιμήν εὐκαιρίας 170.000 δρχ. Πληροφ. τηλ. 0841)28123 ὧραι 8—12 μ.μ.
(Π289) 1—6

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἀγροτεμάχια εἰς θέσιν Παλαιόκαστρο ἀπό ένάμισι στρέμμα έως καί πέντε στρέμματα, μέ νερό, φῶς, δρόμο. Πληροφ. Νικ. Εμμ. Λεβεντάκη Ρογδιά. Τηλ. 225355.
(Π280) 1—10

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητο ΟΠΕΛ Ρεκόρ Κάραβαν σέ ἀριστη κατάσταση. Μοντέλλο 1980, 15. 000 χλμ. Τηλ. 284254,286257.
(Π292) 1—6

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδο 13 στρεμμάτων στόν Προφήτη Ηλία, περιοχή Γουβών. Πληροφ. κ. Γεώργιον Σταφυλάκη, Γούβες.
(Π293) 1—4

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ μετοχές Μινωικών Γραμμών. Πληροφ. τηλ. 0843) 22263.
(Π294) 1—6

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδο 440 τ.μ. ἡ καί τό μισό στή θέση Βελόνι Κάμπος (600 μ. δυτικά ἀπό τό τέρμα τών λεωφορείων στό Γιόφυρο) πληροφ. τηλ. 221584
(Π306) 1—10

ΠΡΟΣΟΧΗ
ΜΟΝΩΣΕΙΣ — ΣΤΕΓΑΝΩΣΕΙΣ
γιά κάθε πρόβλημά σας
Μόνο ἐμεῖς θά σᾶς ἀπαλλάξουμε
μόνιμα ἀπό ὑγρασία - ψῦχος, θερμότητα
Τηλεφωνεῖστε μας 287621 — 288998

ΝΙΚΗΤΑΣ ΣΤΥΛ. ΑΣΤΡΙΝΑΚΗΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

Ειδικευθείς εἰς τήν Α' καί Β' Μαιευτική καί Γυναικολογική Κλινική Πανεπιστημίου Ἀθηνών
«ΑΡΕΤΑΙΕΙΟΥ» — «ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ»
καί έγκατασταθείς μονίμως εἰς τό Ἡράκλειον, δέχεται καθημερινώς εἰς τήν **ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ «ΗΡΑ» ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ ΥΠΕΡΗΧΩΝ** ΓΡΑΜΜΟΥ 74, ΠΟΡΟΣ, καθ' ἑκάστην ἀπό 8—1 π.μ. καί 5—8 μ.μ., πλήν Σαββάτου ἀπογεύματος.
Τηλ. Κλινικής 225977 — 225973
Τηλ. Οἰκίας 242070.

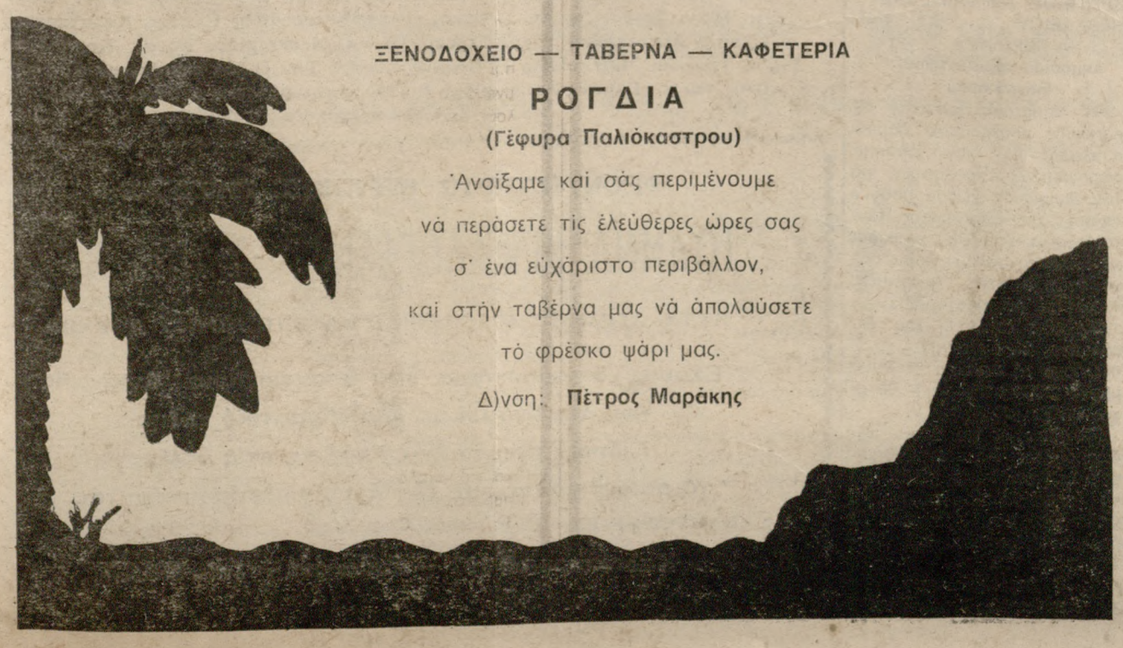
«ΠΙΝΟΚΙΟ»
ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ
Ἀφοί ΤΣΟΥΚΑΤΟΥ Ο.Ε.
Μπεντεβή 129 - τηλ. 236070

Ἡ χειμερινή περίοδος ἀρχίζει
Τηλεφωνεῖστε μας ἀπό 09.00 ἕως 14.00 γιά νά σᾶς δώσουμε πληροφορίες καί νά συνεννοηθοῦμε γιά τό πῶς τό παιδί σας θά εἶναι πιό εὐτυχισμένο κατά τή διάρκεια πού ἐσεῖς ἀπουσιάζετε ἀπό τό σπίτι.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ
ΤΖΙΚΑΣ ΜΑΡΚΟΣ
Γ.Μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤ-ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΠΛ.ΚΟΡΝΑΡΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟ 221155-282315

Venus
τό καλό κρασί!
ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΝΟΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
ΑΛΕΞΑΚΗΣ ΗΡΑΚΛΗΣ - Δ. ΤΣΑΓΑΚΗΣ
ΔΑΙΔΑΛΟΥ 26 ΗΡΑΚΛΕΙΟ
ΤΗΛ. 241344



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ — ΤΑΒΕΡΝΑ — ΚΑΦΕΤΕΡΙΑ
ΡΟΓΔΙΑ
(Γέφυρα Παλιόκαστρου)
Ἀνοίξαμε καί σάς περιμένουμε
νά περάσετε τίς ἐλεύθερες ὧρες σας
σ' ἕνα εὐχάριστο περιβάλλον,
καί στήν ταβέρνα μας νά ἀπολαύσετε
τό φρέσκο ψάρι μας.
Δ)νση: **Πέτρος Μαράκης**

'Ελεύθερο βήμα

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΣΥΓΚΡΟΤΕΙ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Όσο προσεγγίζουμε πρός τήν άρχή τού έρχόμενου έτους —όπότε ή πατρίδα μας καί τυπικά ήδη θ' άνήκει, ώς πλήρες καί ίσότιμο μέλος, στήν οίκογένεια τής Εύρωπαϊκής Οίκονομικής Κοινότητας— τόσο καί πλειότερο έντείνονται οί προετοιμασίες στά διάφορα ύπουργεία, προκειμένου οί κατά μέρος άρμοδιότητες δραστηριότες καί έπιδιώξεις τους νά προσαρμοστούν, όργανωτικά καί λειτουργικά, πρός τά οίκεία δεδόμενα κα ίτίς άνάλογες προϋποθέσεις τής Ε.Ο.Κ.

Έτσι, έκτός άπό τίς ώς τώρα συναφείς πρωτοβουλίες του τό ύπουργείο Γεωργίας —πού είναι εύνόητος ό καίριος ρόλος καί ή εύθύνη του στήν άνάπτυξη κοινοτικού έπίπεδου άγροτικής πολιτικής στήν Έλλάδα— μέ διάταγμα συγκρότησε δυό νέες ύπηρεσίες, πού προσδοκάται νά συντελέσουν θετικά στήν άντιμετώπιση τών θεμάτων τού γεωργικού τομέα, πού θ' άνακύπτουν μέ τή λειτουργική πλέον παρουσία τής Έλλάδας στήν Εύρώπαϊκή Κοινότητα, άπό τή λειτουργική πλέον παρουσία τής Έλλάδας στήν Εύρωπαϊκή Κοινότητα, άπό τήν 1η Ίανουαρίου 1981.

Πρόκειται, πρώτα, γιά τήν Ύπηρεσία Πληροφορήσεως, ή όποία θ' άσχολείται σέ προγραμματισμό καί έκτιμήσεις τής γεωργικής καί χτηνοτροφικής παραγωγής, τής κοστολογήσεως, διακινήσεως, προβολής καί έμπορίας τών οίκείων προϊόντων καί στή συναγωγή τών συναφών στατιστικών καί ένημερωτικού χαραχτήρα στοιχείων.

Ή άλλη ύπηρεσία, έπιτελικής μορφής, είναι ή Διεύθυνση Εύρωπαϊκών Κοινοτήτων καί Διεθνών Σχέσεων, πού θά άσχολείται: σέ άντληση καί συγκέντρωση κάθε φύσεως πληροφοριών σέ θέματα τής Ε.Ο.Κ., στή διαμόρφωση τών άναφερομένων σέ τούτα έλληνικών θέσεων έκάστοτε, μέ τή συνεργασία καί άλλων άρμόδιων ύπηρεσιών, στήν έκπόνηση μελετών καί τήν ένέργεια έρευνών σέ θέματα διαρθρωτικά καί όργανώσεως τών άγορών, στήν παρακολούθηση τού νομισματικού συστήματος τής Εύρωπαϊκής Κοινότητας καί τών έξελίξεων του στόν άγροτικό τομέα καί, γενικότερα, σέ θέματα πού άφορούν στήν κοινή άγροτική πολιτική τής ΕΟΚ.

Έπίσης, μέ τό ίδιο διάταγμα τού ύπουργείου τής Γεωργίας, προβλέπεται νά συγκροτηθεί Συμβούλιο Άγροτικής Πολιτικής, μέ άρμοδιότητα νά γνωμοδοτεί γιά τή χάραξη τής έν γένει γεωργικής πολιτικής καί τήν άξιολόγηση τών έκάστοτε άποτελεσμάτων τής έφαρμογής της.

Χωρίς άμφιβολία, όρθολογικά όργανωμένες, έκσυγχρονιστικά λειτουργούσες, δραστήρια καί μέ άντίληψη τής εύθύνης τους ένεργούσες, οί νέες αύτές ύπηρεσίες τού ύπουργείου Γεωργίας θά έχουν πολλά καί άξιοσήμαντα νά προσφέρουν στή διαμόρφωση τής κατάλληλης όργανωτικής ύποδομής, προκειμένου ν' άντιμετωπίζονται μελετημένα καί άποφασιστικά τά θέματα τής έλληνικής άγροτικής πολιτικής, όπως αύτή θά διαμορφώνεται στό έξής, μέσα στά κοινοτικά πλαίσια!

ΕΟΡΤΕΣ

Μεθαύριο έορτή τού Γενεσίου τής Παναγίας δέν έορτάζουν:

— Ό κ. Παναγιώτης Καράμπελας

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΡΟΔΙΑΣ ΑΠΑΝΤΑ

► Συνέχεια άπό τή σελ. 1

χειακές Έπιχειρήσεις έπανήλθαν στό Κ.Σ. Ροδιάς καί ζητούσαν τήν άνάκληση ή τήν τροποποίηση τής άποφάσεως. Ή αίτησή τους όπως ήταν φυσικό άπορρίφθηκε καί έτσι όταν έχασαν κάθε έλπίδα «συμβιβαστικής» (χαριστικής) έπίλυσης τής διαφοράς γιατί τό Κ.Σ. στό σύνολο του ήταν άποφασισμένο νά διεκδικήσει τά νόμιμα δικαιώματα τής κοινότητας, μπήκαν σέ κίνηση τά μεγάλα μέσα.

Μέ καθυστέρηση άρκετών μηνών καί μετά τόν τελευταίο Κυβερνητικό άνασχηματισμό τό Ύπουργείο τών Έσωτερικών γιά πρώτη φορά άντιλαμβάνεται ότι οί άποφάσεις τού Κ.Σ. καί οί έγκριτικές τής Νομαρχίας είναι **παράνομες** καί τό θέμα πρέπει νά έπανεξετασθεί γιά νά άρθή ή **«άδικία»**.

Στίς 22 - 5 - 1980 τό Ύπουργείο δίδει έντολή στόν κ. Νομάρχη Ήρακλείου νά συγκροτήσει είδική Έπιτροπή νά έπανεξετάσει τό θέμα. Ή Νομαρχία καθυστέρησε «άδικαιολόγητα» ίσως μάλιστα έξέφρασε καί άντιρρήσεις μέ τό ΕΣ 14624)17 - 6 - 1980 έγγραφό της πρός τό Ύπουργείο τών Έσωτερικών καί έτσι τό Ύπουργείο «λόγω τής σοβαρότητος τού θέματος καί **έν όψη τών αίτιάσεων τών έπιχειρήσεων»** στίς 15 - 7 - 1980 έπανήλθε μέ καινούργια έντολή πρός τήν Νομαρχία, πού ύποχρεώθηκε νά συγκροτήσει έπιτροπή πού ήδη έξετάζει τό θέμα.

Αύτά σέ γενικές γραμμές άποτελούν τήν ίστορία τού πράγματος όμως πρέπει νά γίνει σαφές ότι:

α) Τά τέλη παρεπιδημούντων βαρύνουν τόν ξένο Καταναλωτή καί όχι τό ντόπιο ή ξένο Έπιχειρηματία. Ό Έπιχειρηματίας τά είσπράττει γιά λογαριασμό τής κοινότητος καί όφείλει νά τά άποδίδει (αύτό προκύπτει άπό τόν σχετικό Νόμο καί τήν άπάντηση τού κ. Κεφαλογιάννη Ύφυπουργού τών Έσωτερικών πού δημοσιεύεται στό χθεσινό φύλλο τής Έφημερίδας σας).

β) Ή γειτονική κοινότητα Γάζι δέν έπέβαλλε τέλη γιατί δέν είχε χαραχτηρισθή τουριστική περιοχή, κίνησε τήν διαδικασία άπό τό 1977 καί ήδη χαραχτηρίσθηκε καί μπορεί νά τά έπιβάλλει άπό τήν νέα περίοδο.

γ) Ο ίαποφάσεις τού Κ.Σ. καί τής Νομαρχίας πού έπιβάλλουν τά τέλη δέν είναι παράνομες, παράνομη, αύθαίρετη καί χαριστική θά είναι ή άνάκλησή τους.

δ) Οί ένδιαφερόμενες έπιχειρήσεις άπέφυγαν ή δέν έπιδίωξαν τήν προσφυγή στό Συμβούλιο τής Έπικρατείας καί διάλεξαν τόν δρόμο τής παρεμβάσεως τού Ύπουργείου. Άν πραγματικά πιστεύουν πώς άδικούνται γιατί άποφεύγουν τήν Δικαιοσύνη καί έπιδιώκουν τήν Διοικητική έπίλυση τής διαφοράς.

ε) Όπως προκύπτει άπό τήν 3931)12 - 2 - 1980 έκθεσιν τής έπιτροπής καί τίς άποφάσεις τού Κ.Σ. ή Κοινότητα έχει έκτελέσει τά παρακάτω έργα:

1) Άγόρασε καί τοποθέτησε βαρέλια γιά τήν έναπόθεση τών άπορριμμάτων.

2) Μελέτησε καί προώθησε τήν τοποθέτηση φωτιστικών σωμάτων στή περιοχή Έλληνοπεραμάτων».

3) Άγόρασε τόν χώρο πού θ' άνωρύξει γεώτρηση γιά τήν ύδροδότηση τής περιοχής Έλληνοπεραμάτων, καί τών Ξενοδοχειακών Έπιχειρήσεων «ΑΚΤΗ ΖΕΥΣ» καί «ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ»

4) Άνάθεσε τήν άνόρυξη τής γεωτρήσεως στόν γεωλόγο κ. Άλεξάκη.

5) Άνάθεσε σέ έργολάβο τή περισυλλογή καί άποκομιδή τών άπορριμμάτων

6) Έπραγματοποίησε διάφορες έργασίες διευθέτησης καί καθαριότητας τών άκτών.

στ) Γιά τήν έπιβολή τών τελών παρεπιδημούντων ή έκτέλεση έργων δέν είναι ύποχρεωτικη, φτάνει καί ή άνάγκη έκτελέσεως έργων καί οί πολλαπλές άνάγκες τής περιοχής προκύπτουν άπό τήν ίδια τήν έπιστολή τού κ. Κεφαλογιάννη. Ή δέ ίκανοποίηση τών άναγκών προϋποθέτει τήν ύπαρξη χρημάτων.

Δέν αίσθάνομαι τήν άνάγκη νά έπικαλεσθώ τόν Νόμον περί Τύπου γιά ν άζητήσω τήν δημοσίευση τής έπιστολής μου.

Σάς εύχαριστώ γιά τήν φιλοξενία.

Ό Πρόεδρος
τής Κοινότητας Ροδιάς
ΒΑΣΙΛΗΣ ΣΤΑΜΑΤΑΚΗΣ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟ
«ΤΟ ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΝ»
• ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ - ΔΗΜΟΤΙΚΟ
• ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ
— ΕΓΓΡΑΦΕΣ: Άπό τήν 1η Σεπτεμβρίου
— ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Στό κεντρικό γραφείο (Άρχοντοπούλου 5 - Πλατ. Άγ. Αίκατερίνης)
— ΩΡΕΣ: 8.30 - 1π.μ. • 5 - 8.30 μ.μ
— ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 284-398
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟ
«ΤΟ ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΝ»

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

Ρύθμιση χρεών καί δάνεια ζητούν οί σουλτανοπαραγωγοί

Συνεχίστηκαν καί χθές τά τηλεγραφήματα γιά τή μειωμένη παραγωγή σουλτανίνας μέ αίτημα τή λήψη μέτρων γιά ένίσχυση τών παραγωγών.

Τηλεγραφήματα έστάλησαν, άπό τόν Άγροτικό Σύλλογο τής περιοχής τής πόλεως Ήρακλείου, άπό τό Πενταμόδι, καί άπό τήν έπιτροπή ύπαίθρου τού ΚΚΕ, καί έχουν ώς έξής.

Ο ΑΓΡΟΤ. ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Ό Άγροτικός Σύλλογος Δήμου Ήρακλείου κατόπιν συντόμου περιοδείας τού Προέδρου αύτού, είς τάς σπουδαιοτέρας σταφιδοπαραγωγικάς περιοχάς τού Δήμου Ήρακλείου διαπίστωσε κάθετον πτώσιν τής έφετεινής παραγωγής σταφίδος σουλτανίνας ύπολογιζομένης 70ο)ο κάτω έκείνης τού περασμένου χρόνου.

Ή κατάστασις αύτή δημιουργεί τά γνωστά καί σπουδαιότατα προβλήματα τού σταφιδοπαραγωγικού κόσμου, όπως είναι ή έπιβίωσις του, ή άδυναμία του νά πληρώση τά χρέη του πρός τήν ΑΤΕ καί είς τρίτους, καθώς καί ή άδυναμία τής καλλιεργείας.

Κατόπιν τών άνωτέρω άδιαψεύστων άποτελεσμάτων ζητούμε:

1) Νά πραγματοποιηθή ύπό έπισήμου έπιτροπής ή διαπίστωσις τών ώς άνω άποτελεσμάτων καί μετά ταύτα

2) Νά πραγματοποιηθή δι' άναστολής πληρωμή τών άγροτικών χρεών πρός τήν ΑΤΕ.

3) Νά χορηγηθούν άτοκα δάνεια έπιβιώσεως καί καλλιεργητικά τοιαύτα ίνα μή έγκαταλειφθή ή καλλιέργεια είς τήν εύνοιαν καί μόνον τής φύσεως.

Ό Πρόεδρος
Γ. Κουντάκης
Ό Γραμματέας
Γ. Γιαννακουδάκης

ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΝΤΑΜΟΔΙ

«Κάτοικοι χωρίου Πενταμοδίου Ήρακλείου Κρήτης βρίσκονται σέ άπόγνωση.

Παραγωγή σουλτανίνας μειωμένη κατά 70ο)ο έναντι τής περυσινής.

Άγρότες χωριού μας είχαν προγραμματίσει ζωή τους μέ βάση περυσινά δεδομένα.

Παρακαλούμε μεριμνήσατε γιά κατάσταση τους.

Έτσι μπορέσουν συνεχίσουν άπτόητοι έπίπονο έργο τους».

Ό Πρόεδρος
Γ. Πρινάρης

ΤΟ ΚΚΕ

Σά νά μήν έφταναν τά φετεινά όξυμένα προβλήματα τών σουλτανοπαραγωγών τού Νομού μας, ήρθε καί ή βροχή τής Πέμπτης 4 Σεπτέμβρη νά προκαλέσει κι αύτή τίς ζημιές της, **άνεβάζοντας άκόμα παραπέρα τό κόστος παραγωγής (ψεκάσματα κ.λ.π.)**

Έτσι, έκτός τό άνεβασμένο φετεινό κόστος παραγωγής καί τή χαμηλή τιμή άσφάλειας πού έδωσε ή κυβέρνηση, έκτός τών άπαράδεκτα χαμηλών έκτιμήσεων τών ζημιών άπό τόν ΟΓΑ, έκτός τό άνεβασμένο κόστος σταφιδοποίησης λόγω τής έλλειψης έφοδίων (ποτάσσα κλπ) καί τή μειωμένη φέτος παραγωγή μέχρι 70ο)ο, έγιναν καί ζημιές άπό τίς τελευταίες βροχές, τόσο στή σταφίδα όσο καί στά έπιτραπέζια (ψεκάσματα κ.λ.π.)

Άμεσα πρέπει ό ΟΓΑ νά έκτιμήσει σωστά τίς ζημιές αύτές καί νά δώσει άμεσα τίς άντίστοιχες άποζημιώσεις.

Άμεσα έπίσης ή Κυβέρνηση, λόγω τής μειωμένης παραγωγής καί τού φετεινού κόστους πού άκόμα άνεβαίνει λόγω πρόσθετων ζημιών, πρέπει νά πάρει όλα τά άπαραίτητα μέτρα γιά τήν άνακούφιση τών παραγωγών. Ίδιαίτερα μέτρα γιά τήν ρύθμιση τών χρεών, γιατί ύπάρχει πραγματικός κίνδυνος νά άναγκαστούν οί παραγωγοί νά δώσουν τήν σταφίδα μέ χαμηλές τιμές στούς έμπόρους, θησαυρίζοντας καί πάλι μιά χούφτα μεγαλοεξαγωγείς.

ΛΟΓΟΙ ΚΑΙ ΑΝΤΙΛΟΓΟΙ

► Συνέχεια άπό τή σελ. 1

γιά νά πληρωθεί καθαρίστρια. Έπομένως τήν εύθύνη τής μισθοδοσίας της όταν εύρεθεί, καθαρίστρια, γιατί κι αύτές είναι δυσεύρετες, τήν άναλαμβάνουν οί γονείς καί οί κηδεμόνες τών παιδιών! Νά πούμε πάλι γιά τά πολυτελή αύτοκίνητα τά «στραβά» έξοδα πού γίνονται σέ δεξιώσεις, ταξίδια, γιορτές καί φαγοπότια ένώ γιά τήν καημένη τήν Παιδεία δέν περισσεύει ούτε δραχμή; Βαρεθήκαμε.

★

ΔΙΑΒΑΖΩ στή μικρή άλλά δυναμική έφημερίδα «Φωνή τής Ίεράπετρας», ότι άνηγέρθη άπό κάποιο έπιχειρηματία καί λειτουργεί έκεί μιά νέα μεγάλη ξενοδοχειακή μονάδα πού δέν δέχεται παρά μόνο ξένους πελάτες, ντόπιους όχι. Έχω δυό άπορίες. Ή πρώτη άν έχει τέτοιο δικαίωμα. Ή δεύτερη μέ τί λεφτά τό έχτισε. Μέ δικά του ή μέ τά χρήματα τού έλληνικού λαού, στόν όποίο άπαγορεύει τήν είσοδο;...

★

Η ΣΥΖΗΤΗΣΗ, γράφε κουτσομπολιό, γιά ένα πολύ γνωστό κοσμικό ζευγάρι, μέ χειραφετημένη τήν κυρία. Χειραφετημένη καί πάντοτε «άπό πάνω» άπό τόν άντρα της.

—Ένα πακέττο κάπνιζε αύτός; δυό έκείνη.

— Μιά μπύρα έπινε αύτός; δυό έκείνη.

— Μιά ξενυχτούσε αύτός; δυό έκείνη.

— Μιά έρωμένη είχε αύτός; Δυό έρωμένους έκείνη!

— Χρυσή γυναίκα, τέλος πάντων, συμπέρανε ό πλέον ήλικιωμένος τής παρέας. Οί νεώτεροι ζητήσανε νά τήν...γνωρίσουν, μήπως ήθελε καί τρίτο ένοικο στήν καρδιά της. Τά τριάρια καί τά τεσσάρια ζητούνται περισσότερο....

Κωστής Φραγκούλης

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΙΕΡΑΣ ΠΑΝΗΓΥΡΕΩΣ

ΓΕΝΕΘΛΙΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

ΕΙΣ ΜΥΡΤΙΑΝ ΠΕΔΙΑΔΟΣ

Τήν προσεχή Δευτέρα 8 Σεπτεμβρίου 1980 έορτή τού Γενεθλίου τής Θεοτόκου, πανηγυρίζει ό ίερός Ναός Γενεθλίου τής Θεοτόκου
ΜΥΡΤΙΑΣ ΠΕΔΙΑΔΟΣ

Κυριακή έσπέρας καί ώραν 7 μ.μ. θά τελεσθή ό Μέγας Έσπερινός.

Δευτέρα πρωί καί ώραν 7 π.μ. τό Μεσονυκτικόν, ό Όρθρος, ή εύλόγησις τών άρτων καί έν συνεχεία ή Θεία Λειτουργία.

Τόν Θείον λόγον θά κηρύξει ό αίδεσ)τατος πρωτοπρεσβύτερος κ. Έμμ. Δασκαλάκης.

Έν Μυρτιά τή 5 - 9 - 1980
Τό Έκκλ. Συμβούλιον

ΙΕΡΑ ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ
ΓΕΝΕΣΙΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ
ΜΠΕΝΤΕΒΗ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Έσπερινός: Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου ώρα 7.30 μ.μ. χοροστατούντος τού Σεβ. Άρχιεπισκόπου Κρήτης κ.κ. **Τιμοθέου.**

Όρθρος: Δευτέρα 8 Σεπτεμβρίου ώρα 7 π.μ. ίερουργούντος τού Πρωτοσυγγέλλου τής Ίεράς Άρχιεπισκοπής Κρήτης κ. **Νεκταρίου Παπαδάκη.**

Έν Ήρακλείω τή 3 - 9 - 1980
Τό Έκκλ. Συμβούλιο

1—2

ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Τή Δευτέρα 8 τρέχοντος, έορτή τού ΓΕΝΝΕΣΙΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ, πού συμπίπτει μέ τήν έπέτειο έκτελέσεως πατριωτών άπό τά στρατεύματα κατοχής, τελείται ή καθιερωμένη οίκογενειακή λειτουργία στό Ναό τής Παναγίας Καβαλαρά στίς Κορφές, άπό τόν διασωθέντα τότε, κ. Χαρίλαον Ήλιάκην, καί παρακαλούνται όσοι έπιθυμούν νά παραστούν στή Λειτουργία.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Μέ τή συμπλήρωση ένός έτους άπό τόν θάνατο τού άγαπημένου μας συζύγου, πατέρα καί άδελφού

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΡΑΜΠΙΝΗ

τελούμε τήν Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου καί ώρα 8,30 π.μ. στόν Ι.Ν. Αγ. Νικολάου χωρίου Τυλίσου μνημόσυνο γιά τήν άνάπαυση τής ψυχής του καί παρακαλούμε τούς συγγενείς καί φίλους νά παρευρεθούν.

Η σύζυγος — τά τέκνα

Οί άδελφοί καί λοιποί συγγενείς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Αύριο Κυριακή 7 Σεπτ)ρίου 1980 στίς 8,30 τό πρωί μέ τή συμπλήρωση έξι μηνών άπό τό θάνατο τής λατρευτής μας

ΟΛΓΑΣ ΖΟΥΡΑΡΗ

θά τελεσθεί μνημόσυνο στήν έκκλησία τού Αγ. Γεωργίου Πόρου, καί καλούμε τούς συγγενείς καί φίλους όπως παραστούν.

Τά τέκνα: Ιωάννα χα Ραπτάκη, Εύγενία χα Κάλλα, Ιωάννης καί Μελίνα Ζουράρη, Μιχαήλ καί Παναγιώτα Ζουράρη, Ελευθέριος καί Μαρία Κολοβού.
Οί άδελφοί: Καλλιόπη χα Ζουράρη, Κων)νος Ζουράρης.
Οί έγγονοί — οί λοιποί συγγενείς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Μέ τή συμπλήρωση 40 ήμερών άπό τόν θάνατο τής άγαπημένης μας μητέρας

ΕΙΡΗΝΗΣ ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗ

θά τελέσωμε τήν Δευτέρα 8 Σεπτεμβρίου, Αρχιερατικό μνημόσυνο στήν Έθιά — Μονοφατσίου. Καλούνται όσοι τήν άγαπούσαν νά παραστούν.

ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΧΩΡΙΩΝ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΓΟΥΒΕΣ - ΜΑΛΙΑ ΕΣΤΕΙΛΑΝ ΚΟΙΝΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΕΛΕΤΗ ΤΗΣ ΟΙΚΙΣΤΙΚΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ

Κοινό Ύπόμνημα πρός τό Ύπουργείο Χωροταξίας—Περιβάλλοντος ύποβλήθηκε άπό τό ΤΕΕ)ΤΑΚ καί έκπροσώπους φορείς όλων τών χωριών τής περιοχής. Τό Ύπόμνημα ύποβλήθηκε έπίσης στόν μελετητή καί κοινοποιήθηκε στά Ύπουργεία Συντονισμού καί Γεωργίας, στούς βουλευτές Ήρακλείου κ.λ.π.

Πρόκειται γιά τό τρίτο Ύπόμνημα οίκιστικών ένοτήτων πού διαβιβάζεται στούς άρμόδιους φορείς μέ τίς άπόψεις τών κατοίκων πού περιλαμβάνονται στήν μελέτη. Γιά τήν σύνταξη καί τήν ύπογραφή τού Ύπομνήματος πραγματοποιήθηκαν πολλές συσκέψεις, όπου έξηγήθηκε ή μελέτη καί έγιναν συζητήσεις γιά τίς έπιπτώσεις της.

Στήν περίπτωση τών χωριών άπό τίς Γούβες μέχρι τά Μάλια ζητιέται νά άποτελέσουν μιά ένότητα, άντί γιά δυό πού προβλέπεται άπό τήν μελέτη. Ζητιέται έπίσης νά διευρυνθούν τά όρια τής ένότητας γιά νά περιλάβουν τά χωριά τής ένδοχώρας μέχρι Μοχό καί Άβδού μέ τίς κτηματικές τους περιφέρειες.

Οί φορείς τής περιοχής ζητούν νά βελτιωθεί ή μελέτη καί νά περιλάβει άναπτυξιακά δεδομένα, τάσεις καί λύσεις: Έκτιμήσεις γιά τό μέλλον τών προϊόντων τής περιοχής καί άναζήτησις έναλλακτικών είσοδημάτων γιά τούς κατοίκους της. Είδικό ζήτημα γιά τήν περιοχή είναι ό τουρισμός. Έπισημαίνει έξ άλλου ή άνάγκη νά μελετηθεί τό ύπέδαφος τής περιοχής, τό ύδατικό της δυναμικό καί νά γίνουν προτάσεις γιά άναδιάρθρωση τών καλλιεργειών καί γιά έγγειοβελτιωτικά έργα.

Όπως καί στήν περίπτωση τών άλλων ένοτήτων πού ύποβλήθηκαν ύπομνήματα οί φορείς τής περιοχής Γούβες—Μάλια ζητούν νά μελετηθούν όλοι οί οίκισμοί καί νά γίνουν προβλέψεις γιά έργα ύποδομής. Μιά άπό τίς άνάγκες πού έπισημαίνεται είναι ή σύνταξη είδικού ρυθμιστικού σχεδίου γιά τόν τουρισμό πού σήμερα άναπτύσσεται σπασμοδικά άπρογραμμάτιστα.

Τό Ύπόμνημα ύπογράφεται άπό τόν Πρόεδρο τού ΤΕΕ)ΤΑΚ, τούς προέδρους δέκα κοινοτήτων, ένδεκα συνεταιριστικών καί τεσσάρων συλλόγων.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΟΫΠΑΛΛΗΛΩΝ
ΝΟΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Ήράκλειο 1 - 9 - 1980

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Συνάδελφοι,

Καλείσθε σέ Έκτακτη Γενική Συνέλευση τών μελών τού Συνδέσμου μας, σήμερα Σάββατο 6 Σεπτεμβρίου καί ώρα 4.30 μ.μ. στά Γραφεία τού Έργατοϋπαλληλικού Κέντρου Ήρακλείου μέ μοναδικό θέμα: **Ίατροφαρμακευτική περίθαλψη ξενοδοχοϋπαλλήλων.**

Έπειδή τό θέμα είναι σοβαρό παρακαλούμε όπως παρευρεθούν όλοι οί συνάδελφοι τήν παραπάνω μέρα καί ώρα στό Ε.Κ.Η. γιά νά συζητήσουμε καί νά πάρουμε άπόφαση γιά τό παραπάνω θέμα.

Μέ συναδ. χαιρετισμούς

Ό Πρόεδρος
Έλευθ. Μεταξάκης
Άντιπρόεδρος
Δετωράκης Εύστ.
Άν. Γραμματέας
Μαράκης Μεν.
Ταμίας
Άνδρεάδης Εύάγγ.
Σύμβουλοι
Πυροβολάκης Έμμ.
Λαζαρίδης Ίώβ
Ό Γεν. Γραμματέας
Σταματάκης Γρηγόρ.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ
ΚΡΑΤΙΚΟΣ ΑΕΡΟΛΙΜΕΝΑΣ
ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΠΕΡΙΛΗΨΗ
Δημοσίου πλειοδοτικού διαγωνισμού

Ή Ύπηρεσία Πολιτικής Άεροπορίας προκηρύσσει δημόσιο πλειοδοτικό διαγωνισμό, μέ σφραγισμένες προσφορές, γιά τήν έκμίσθωση χώρου πρός άσκηση τού δικαιώματος έκμεταλλεύσεως Γραφείου ένοικιάσεως Ι.Χ. αύτοκινήτων χωρίς όδηγό στόν Κρατικό Άερολιμένα Ήρακλείου γιά τρία χρόνια.

Άρμόδια έπιτροπή τού Άερολιμένα, θά διενεργήσει τό διαγωνισμό τή Δευτέρα 22 Σεπτεμβρίου 1980 καί ώρα 11.00 μέχρι 1130 π.μ.

Πληροφορίες καί όροι τής διακηρύξεως δίδονται καθημερινά άπό 08.00μέχρι 13.00 άπό τό Τμήμα Οίκονομικού καί Έφοδιασμού τού Κρατικού Άερολιμένα Ήρακλείου τηλ. 221-401 έσωτ. 113.

Ό Άερολιμενάρχης
Θεμιστοκλής Χατζηδάκης

ΑΘΛΗΤΙΚΑ

ΑΝΕΣΤΑΛΕΙ Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΩΝ

● ΟΛΟΙ οί Επαγγελματίες ποδοσφαιριστές θά πάρουν μέρος κανονικά στούς άγώνες τής πρεμιέρας τών πρωταθλημάτων τής Α' καί Β' Εθνικής Κατηγορίας πού θά άρχίσουν αύριο Κυριακή.

Αύτό άνακοινώθηκε άπό τόν Σύνδεσμο τών Αμειβομένων Ποδοσφαιριστών, ή Διοίκηση τού όποίου άνέστειλε σήμερα τήν έναρξη τής άπεργίας πού είχε ώρισθή γιά τήν Κυριακή.

Έτοιμη ή Ιδάδα τού ΟΦΗ

Πανέτοιμος φεύγει ό ΟΦΗ γιά τήν Λάρισα γιά νά δώσει τόν πρώτο άγώνα του στό φετεινό πρωτάθλημα τής Α' Έθνικής Κατηγορίας.

Ό προπονητής κ. Ούίλλιαμς είναι αίσιόδοξος όπως αίσιόδοξοι είναι καί οί δεκα έξη παίκτες πού συγκροτούν τήν άποστολή γιά τή πρωτεύουσα τής Θεσσαλίας.

Βέβαια ό άγώνας είναι δύσκολος, γιατί ή Λάρισα διαθέτει ένα ίσχυρό συγκρότημα καί στήν έδρα της είναι πολύ δυνατή, αύτό τουλάχιστον ήταν τό συμπέρασμα άπό τούς περυσινούς άγώνες.

Ό Άγγλος τεχνικός πήρε μαζί του τούς παρακάτω παίκτες:

Άγιομαμίτη, Βλάχο, Γεωργιάδη, Γιαλαμά, Δράκο, Καραϊσκο, Καργιώτη, Κορωνάκη, Μαμάκα, Όρε, Πουπάκη, Σιδέρη, Τσαγκαράκη, Φραγκιαδάκη, Χαντμπάκη, Χριστοφή.

Ήρόδοτος-Ρόδος

Τήν Κυριακή στίς 4.30' τό άπόγευμα πρεμιέρα τής Β' Έθνικής Κατηγορίας στό γήπεδο τής Ν. Άλικαρνασσού.

Ό Ήρόδοτος παίζει μέ τή δυνατή Ρόδο.

Ή όμάδα τής Άλικαρνασσού κατεβαίνει στόν άγώνα κατάλληλα προετοιμασμένη γιά νά άντιμετωπίσει τήν άντίπαλο της.

● Άπό τό Δ.Σ. έγινε γνωστό ότι τά πρίμ γιά τούς 4 πρώτους άγώνες θά είναι τά έξής:

α) Γιά νίκη έντός έδρας μέ Ρόδο καί Αίγάλεω 7000 δρχ.

β) Γιά νίκη έκτός έδρας μέ Έθνικό Άστέρα καί Λιόσια 10.000 δρχ. Γι άισοπαλία 7500 δρχ.

● Έπίσης καταρτίστηκε έπιτροπή άπό τό Γενικό Άρχηγό τού Π.Ε. Τμήματος, τό βοηθό του, τόν Έφορο άμειβομένων παικτών καί τόν προπονητή, ή όποία θά μοιράζει 15.000 δρχ. στούς καλύτερους παίκτες σέ κάθε άγώνα, κατά τή κρίση της.

● Ό Άντιπρόεδρος τού Συλλόγου ίατρός—Παθολόγος κ. Νεοφώτιστος έξέτασε τούς παίκτες καί ύπέγραψε τά δελτία ύγείας έπαγγελματιών καί έρασιτεχνών παικτών τής όμάδος.

Οί άγώνες Κυπέλλου

ΑΥΡΙΟ Κυριακή άρχίζουν οί άγώνες Κυπέλλου Ελλάδος τών Ερασιτεχνικών Σωματείων μέ τό παρακάτω πρόγραμμα, όλοι δέ οί άγώνες θά άρχίσουν στίς 4,30 τό άπόγευμα:

Γήπεδο Αρχανών:
Γιούχτας — Ασπίς (Βενεράτου) Διαιτητής ό κ. Μουντουράκης. Επόπτες οί κ.κ. Βλαχάκης καί Τριαλώνης. Γυμνασίαρχος ό κ. Δρακωνάκης.

Γήπεδο Ιεραπέτρας:
Αναγέννηση (Ιε.) — Ποσειδών. Διαιτητής ό κ. Λαγουδάκης, έπόπτες οί κ.κ. Κονιωτάκης καί Τζιράκης. Γυμνασίαρχος ό κ. Δ. Κοφινάκης.

Γήπεδο Εργοτέλους
Θύελλα — ΠΟΑ. Διαιτητής ό κ. Παναγιωτάκης μέ έπόπτες τούς κυρίους Σπυριδάκη καί Βιλανάκη.

● ΤΗΝ Τετάρτη τό άπόγευμα στίς 4,30' θά παίξει στό γήπεδο Εργοτέλους ή ΑΕΚ μέ τό Δαίδαλο. Διαιτητής στόν άγώνα αύτό θά είναι ό κ. Καργιωτάκης μέ έπόπτες τούς κυρίους Μαυροειδή καί Καρατάσο. Γυμνασίαρχος ό κ. Κ. Συγγενίδης.

Φιλικοί άγώνες

ΣΗΜΕΡΑ καί αύριο θά διεξαχθούν οί παρακάτω φιλικοί άγώνες:

Σάββατο:
ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ — ΗΡΑΚΛΗΣ. Γήπεδο Εργοτέλους, ώρα 17.00 Διαιτητής ό κ. Θέμελης. (Καφετζάκης - Ακουμιανάκης).

ΔΑΙΔΑΛΟΣ — ΕΘΝΙΚΟΣ. Γήπεδο ΠΟΑ, ώρα 17,30. Διαιτητής ό κ. Τριαλώνης (Βιλανάκης καί Τορνεσάκης).

Κυριακή:
ΑΟΑΝ — ΠΑΓΧΑΝΙΑΚΟΣ. Γήπεδο Αγ. Νικολάου, ώρα 17,30. Διαιτητής ό κ. Κουναλάκης (Ακουμιανάκης - Τορνεσάκης).

ΠΑΝΟΜ — ΕΓΟΗ. Γήπεδο Μαλλίων ώρα 17,30. Διαιτητής ό κ. Χειμωνίτης (Καρατάσσος - Καφετζάκης).

ΜΙΝΩΙΚΗ — Α.Ο. ΚΑΜΙΝΙΩΝ. Γήπεδο ΠΟΑ ώρα 10,30. Διαιτητής ό κ. Διβινής (Ανδρονάς - Πουλινάκης).

ΤΟ ΚΟΛΥΜΒΗΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΤΟΥ Ε.Γ.Ο.Η. ΣΤΗΝ ΚΑΒΑΛΑ

Τό Κολυμβητικό τμήμα τού Ε.Γ.Ο.Η. άναχωρεί τήν Τετάρτη τό άπόγευμα διά τήν Καβάλα όπου θά λάβει μέρος στό Πανελλήνιο πρωτάθλημα Κολυμβήσεως Παίδων, Κορασίδων, Νέων, Νεανίδων, Άνδρών καί Γυναικών. Τήν άποστολή άπαρτίζουν οί κάτωθι άθλητές: Σαριδάκης Άναστ. Δεδελετάκης Ίωάν. Ίλαρίδης Ίωάν. Ζερβός Χρήστ. Σηφάκης Ίωάν. Νεοκοσμίδης Κώστας, Καραταράκης Μιχαήλ, Δρακουλάκη Βιργ. Ζερβού Άννα, Νεοκοσμίδου Νένα, Κορτσιδάκη Εύη Τρούλλη Μ. Τρούλλη Γ. Καλυβά Μαρία. Τήν όμάδα συνοδεύουν ό προπονητής του κ. Έμμαν. Νεοκοσμίδης ό έφορος κολυμβήσεως κ. Νικ. Σαρρής.
(Φωτογραφία Β. ΔΡΟΣΟΣ Τηλ. 221830)

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ
ΙΩΑΝΝΑ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗ - ΑΛΜΠΑΝΗ
ΠΤΥΧ. ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Έχουμε δημιουργήσει ένα Φροντιστήριο Άγγλικής πού λειτουργεί μέ ύποδειγματικό τρόπο.
Είδικές προνηπιακές τάξεις στίς όποίες τά παιδιά μαθαίνουν τήν ξένη γλώσσα παίζοντας.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
Καλοκαιρινού 197 — Καμαράκι — Τηλ. 221487